

Nadácia  
Spolu s odvahou  
(Bátor Tábor Slovakia)

7.  
aukcia  
súčasného  
umenia

7<sup>th</sup>  
Contemporary  
Art Auction

**Výstava / Exhibition**  
**October 16 - October 22**  
10:00 a.m. to 6:00 p.m.  
Weekends 12:00 to 6:00 p.m.

**Online dražba / Online Auction**  
October 15-October 21, until 9:00 p.m.

**Komentovaná prehliadka /**  
**Commented Exhibition**  
October 16, 7:00 p.m.

**Živá dražba / Live Auction**  
October 22, 8:00 p.m.

Aukčná spoločnosť SOGA  
Medená 16, Bratislava  
[www.soga.sk](http://www.soga.sk)

# Milí priatelia,

vážne choré deti potrebujú odvahu. Po diagnostikovaní ochorenia zavladne v rodine pocit neistoty, bolesti a strachu. Doterajší život rodiny sa obráti hore nohami, všetka pozornosť a energia rodičov, ale aj dieťaťa sa sústredí na ochorenie, nemocnicu a samotnú liečbu.

V našich očiach je ale choré dieťa presne také isté, ako ktorékoľvek iné, so svojimi jedinečnými vlastnosťami. Tiež môže dokázať čokoľvek na svete, presne ako jeho zdraví rovesníci, ak mu vytvoríme bezpečné prostredie a príležitosti šíte na mieru. Naša nadácia už 15 rokov pomáha pri zvládaniu psychických výziev fyzických ochorení a dodáva odvahu deťom a ich rodinám, ktorí to vo svojej najťažšej etape života veľmi potrebujú.

Nadácia Spolu s odvahou (pôvodne Bátor Tábor) začínala poskytovaním terapeutických pobytových táborov. Postupne sme pridali nemocničný program - pôvodne určený najmä deťom, ktoré by zo zdravotných dôvodov účasť v tábore nezvládli; online i prezenčné workshopy a už tretí rok poskytuje aj inkluzívny školský program zameraný na scitlivovanie voči inakostiam a odtabuizovanie témy ochorenia v triedach s vážne chorým dieťaťom na základných a stredných školách. Naša najnovšia spolupráca s Detským kardiocentrom v NÚSCH priniesla na oddelenie anestéziológie a intenzívnej medicíny, jednotku intenzívnej starostlivosti a ďalšie oddelenia smiech a radosť malých pacientov s kardiologickými ochoreniami.

Vďaka darcom a darkyniam, dobrovoľníkom a dobrovoľníčkam sme počas roka 2024 už poskytli vyše 4.000 bezplatných terapeutických hodín podporujúc duševné zdravie malých hrdinov.

V celej našej organizácii zahrňajúcej aj nadácie v Maďarsku, Poľsku a Českej republike dokážeme pomôcť približne šiestim tisícom detí a ich blízkym ročne. V pretrvávajúcich neistých časoch, v polarizovanej spoločnosti, za neustálych útokov na neziskový sektor potrebujeme vašu pomoc viac než kedykoľvek predtým. Ked si na aukcii vydražíte umelecké dielo, odnášate si viac, než len obraz alebo sochu. Zvyšujete šancu na lepšiu budúcnosť pre deti bojujúce s rakovinou, či inými vážnymi ochoreniami.

V mene nášho tímu a detí, ktorým pomáhame, vám ďakujem za vašu štedrosť

Katarína Turčanová  
správkyňa nadácie  
Spolu s odvahou



# Dear Friends,

seriously ill children need courage. After a disease is diagnosed, a family is overwhelmed with feelings of uncertainty, pain, and fear. The family's life is turned upside down, and all the attention and energy of both the parents and the child is focused on the illness, the hospital, and the treatment itself. However, we see a sick children just like any other, with their unique qualities. They too can achieve anything in the world, just like their healthy peers, if we create a safe environment and provide opportunities tailored to their needs. For 15 years now, our foundation has been helping families to cope with the psychological challenges of physical illnesses, giving courage to children and their families who need it most during the toughest times in their lives.

The Foundation Spolu s odvahou (formerly Bátor Tábor) began by offering therapeutic residential camps. Over time, we added a hospital program, initially aimed to serve children unable to attend the camp for health reasons; both online and in-person workshops, and for the third year now, we have been providing an inclusive school program focused on raising awareness of diversity and de-stigmatizing illness in classrooms with seriously ill children in elementary and secondary schools. Our latest collaboration with the Children's Cardiology Center at NÚSCH brought laughter and joy to young patients with cardiac conditions in the department of anesthesiology and intensive care, the ICU, and other wards.

Thanks to our donors and volunteers, in 2024 alone, we have provided over 4,000 free therapeutic hours supporting the mental health of young heroes.

Across our entire organization, which includes foundations in Hungary, Poland, and the Czech Republic, we are able to help around six thousand children and their families each year. In these uncertain times, in a polarized society, with ongoing attacks on the nonprofit sector, we need your help more than ever. When you purchase an artwork at auction, you are taking home more than just a painting or sculpture. You are increasing the chances of a better future for children battling cancer or other serious illnesses.

On behalf of our team and the children we help, I thank you for your generosity.

Katarína Turčanová  
foundation administrator  
Spolu s odvahou

# Vážené dámy, vážení páni,

Vážené dámy, vážení páni,

žijeme v náročnej dobe. Zvlášť my, či všeobecne naše (mladšie?) generácie – sme posledné desaťročia fungovali prakticky v stúpajúcej krvke – takmer bez väčších ekonomických, politických a spoločenských ruptúr. Od pandémie covidu a tragickej vojnového konfliktu na Ukrajine si však uvedomujeme aké šťastie sme mali na pokojné obdobie, ktoré nás v ostatných desaťročiach formovalo. Nič však nie je nemenné.

Na Slovensku dnes vnímame najmä prehľbujúcu sa polarizáciu (radikalizáciu) spoločnosti, spochybňovanie vedeckých poznatkov, všeobecne platných hodnôt, znevažovanie a zosmiešňovanie inakosti... Napriek všetkému, sa naše životy rozvíjajú vlastným tempom a my žijeme (musíme) ďalej.... Prežili sme mečiarizmus, naši rodičia zasa august 68, starí či prastarí rodičia prvú a druhú svetovú vojnu, holokaust, komunizmus, znárodenie či menu peňazí...

Akokoľvek je realita okolo nás znechucujúca, je dôležité nepoddáť sa jej na úrovni každodennosti. V niečom nám táto nefahká výzva môže pripomínať situáciu, v ktorej sa ocitli detski pacienti a ich najbližší, keď sú náhle konfrontovaní s absolútou životou zmenou. Práve im, ich podporu a vzpruhe sú určené aktivity Nadácie Spolu s odvahou (Bátor tábor). Máte v ruke katalóg našej siedmej aukcie výtvarných diel. Môžete opäť konkrétnu pomôcť – nadáciu, ktorá dlhodobo rozvíja svoje prospešné aktivity na viacerých úrovniach.  
Ukážte 22. 10. 2024, že Vám nie je cudzie rozvíjať myšlienku benefície a ste opakovane (alebo možno aj celkom premiérovo) pripravení konať činy dobrej vôle.

Je to dnes dôležitejšie ako kedykoľvek predtým...  
Vopred Vám ďakujem!

Nina Gažovičová



# Ladies and gentlemen,

Dear Ladies and Gentlemen,

We live in challenging times. Especially we, or more generally our (younger?) generations – for the past few decades, we have practically been operating on an upward trajectory, almost without any serious economic, political, or social ruptures. However, since the onset of the COVID pandemic and the tragic war conflict in Ukraine, we have come to realize how fortunate we were to have had a peaceful period that shaped us over the past decades. But nothing is unchangeable.

In Slovakia today, we especially perceive a deepening polarization (radicalization) of society, the questioning of scientific knowledge, universally accepted values, and the belittling and ridiculing of differences... Despite everything, our lives continue to unfold at their own pace, and we live on (we must live on).... We survived the Mečiar era, our parents the August 1968 invasion, and our grandparents or great-grandparents the First and Second World Wars, the Holocaust, communism, nationalization, or currency changes...

No matter how disheartening the reality around us may be, it is important not to succumb to it on a daily level. In some ways, this difficult challenge might remind us of the situation faced by pediatric patients and their families when they are suddenly confronted with a profound life change. It is precisely for them, for their support and encouragement, that the activities of the Foundation Spolu s odvahou (Bátor Tábor) are intended. You now hold the catalog of our seventh art auction in your hands. You have another opportunity to make a tangible contribution – to support a foundation that has long been developing its beneficial activities on many levels. Show on October 22, 2024, that you are not indifferent to the idea of charity and that you are ready to act with good will, whether for the first time or once again.

Today, it is more important than ever...  
Thank you in advance!

Nina Gažovičová

# Výber uměleckých diel

Nadácia Bátor Tábor Slovakia usporiadala pilotný ročník Aukcie súčasného umenia 10. októbra 2018 vo výnimočných priestoroch Mlynice v Bratislave. Tento rok vás na podujatí vítame už po siedmykrát, už rok pod novým menom Spolu s odvahou, v zaujímavých priestoroch Aukčnej spoločnosti SOGA.

Okrem predaukčnej výstavy a sprievodnej online dražby sa na vás tešíme 22. októbra 2024 počas slávnostného večera so živou aukciou. Výstava bude pre vás otvorená každý deň medzi 10:00 a 18:00 hod., cez víkend 12:00-18:00 na Medenej 16, a to od 16. októbra do 22. októbra.

Minuloročná aukcia predstavila výnimočné diela súčasných autorov zo Slovenska, Maďarska a Českej republiky. Vďaka odbornému oku našej poroty a štedrosti medzinárodného publiku sa podujatie tešilo veľkému úspechu, vydražili sme 49 z 55 ponúkaných diel a získané finančie premieňali na pomoc a podporu vážne chorých detí počas celého roka. Ďakujeme!

Aj tentokrát vám prinášame výnimočnú zbierku uměleckých diel súčasných autorov, sústreďime sa však najmä na popredných predstaviteľov slovenskej výtvarnej scény. Za cenné odporúčania a finálny výber diel do aukčnej kolekcie ďakujeme odbornej porote, ktorú tento rok tvorili historici a kurátori Nina Gažovičová, Martina Pachmanová, Krisztina Hunya a Július Barczi.

Naše podákovanie patrí už tradične všetkým umelcom, galériám a individuálnym darcom, ktorí prijali naše pozvanie a umělecké diela do aukcie poskytli. Veríme, že sa nám každú z predkladaných položiek podarí úspešne vydražiť a kupujúci si okrem výnimočných uměleckých diel a spomienok na príjemný večer odnesú aj dobrý pocit z podpory jedinečnej organizácie, akou nadácia Spolu s odvahou rozhodne je.

Spoločne pomôžeme tam, kde je pomoc naozaj potrebná!

Ďakujeme veľmi pekne!

# Selection of the Works

The Bátor Tábor Slovakia Foundation organized the pilot edition of the Contemporary Art Auction on October 10, 2018 in the exceptional premises of Mlynice in Bratislava. This year, we welcome you to the event for the seventh time, one year under the new name Spolu s odvahou, in the interesting premises of the SOGA Auction House. In addition to the pre-auction exhibition and the accompanying online auction, we are looking forward to seeing you on October 22, 2024 during a festive evening with a live auction. The exhibition will be open for you every day between 10:00 a.m. and 6:00 p.m., on weekends from 12:00 p.m. to 6:00 p.m. at Medená 16, from October 16 to October 22.

Last year we introduced to our audience a selection of contemporary artworks by great artists from Slovakia, Hungary and the Czech Republic. Thanks to the expert voice of our esteemed jury and the generosity of the international guests, the event was a great success, with 49 out of the 55 high-quality art pieces auctioned. The funds raised during the occasion were transformed into an ongoing support of the children and families fighting a serious illness. Thank you!

This year we are happy to present you yet another exceptional collection of works by contemporary artists, highlighting the prestigious figures from the current art scene in Slovakia. Artists' recommendation and final selection of the presented items was done by our advisory board consisting of art historians and curators Nina Gažovičová, Martina Pachmanová, Krisztina Hunya and Július Barczi.

As always, our deepest gratitude belongs to them and to all the artists, art collectors and galleries who accepted our invitation and contributed to the success of the event by donating their artworks. We believe all items will be auctioned successfully and that their buyers will be enriched not only with valuable works of art, but also with a rewarding feeling of supporting a great cause behind Spolu s odvahou. Together we help where the help is truly needed!

Thank you very much!

# Spôsob dražby

7. ročník našej benefičnej aukcie bude vedený v kombinovanej forme.

Od 15. októbra do 21. októbra 2024 (do 21.00 h.) sa bude možné uchádzať o diela online, prostredníctvom webového portálu [www.soga.sk](http://www.soga.sk). Aukciu však ukončíme naživo, počas slávnostného večera 22. októbra 2024.

V prípade, že sa živej dražby zúčastniť nemôžete, v dražení môžete pokračovať telefonicky alebo udaním písomného limitu. Po uzavorení online dražby vás pracovníci SOGA budú včas kontaktovať, aby si overili vašu preferenciu. Výsledky online dražieb budú, samozrejme, považované za záväzné ponuky a v záverečný večer budú predstavovať vyvolávacie ceny.

Aukcia samotná bude vedená podľa medzinárodných štandardov.

Pri každej draženej položke sú uvádzané dva údaje – vyvolávacia cena a estimácia.

Estimácia predstavuje cenové rozpätie, názor aukčného domu, sumu, ktorá sa najviac približuje reálnej, trhovej cene daného diela. Má slúžiť na lepšiu orientáciu dražiteľov.

Vyvolávacia cena je stanovená zvyčajne ako 50 % – 60 % vrchného odhadu.

Je to suma, od ktorej bude v deň aukcie dielo dražené.

Navýšovanie:

do 300 € o 30 €  
do 2 000 € o 50 €  
do 3 000 € o 100 €  
do 10 000 € o 200 €  
do 20 000 € o 300 €  
do 30 000 € o 1 000 €  
do 200 000 € o 2 000 €

# Bidding Strategy

The 7th year of our charity auction will be conducted in a hybrid form.

From October 15 to October 21, 2024, 09:00 p.m., it will be possible to bid for works online, through the web portal [www.soga.sk](http://www.soga.sk). However, the auction will conclude live, during the special evening on October 22, 2024.

If you cannot participate in the live auction in person, you can continue bidding by phone or by specifying a written limit. After the online auction is closed, SOGA staff will contact you in time to verify your preference and assist you in the process. The results of the online auctions will, of course, be considered binding bids and will represent the starting prices on the final evening.

The auction will be conducted in accordance with international practice.

There are two estimates by each lot, a starting price and an estimation. The estimation represents the price interval or an amount the auction house sets as the closest one to the real market value of the artwork in case. It provides better orientation for the collectors.

A starting price is usually set around 50 – 60 per cent of the high estimate. It is a price from which the artwork will be auctioned during the event (online or live, if there are no online bids before the final evening).

Bid increments:

up to 300 € by 30 €  
up to 2 000 € by 50 €  
up to 3 000 € by 100 €  
up to 10 000 € by 200 €  
up to 20 000 € by 300 €  
up to 30 000 € by 1 000 €  
up to 200 000 € by 2 000 €

# Katalóg

# Catalogue

Anča Daučíková (1950)

Slovenské umenie a benefity, ktoré z neho kultúra národa alebo štátu môžu (a mohli by) mať, sa dejú veľmi často bez príčinenia aktérov či už tej akademickej alebo obchodnej sféry. Anna Daučíková sa stala významným predstaviteľom umenia našej doby bez toho, aby sme jej v tom pomohli – bez toho, aby sme si ju čo i len všimli. Pritom témy, ktoré prináša, kontrolky, ktoré rozblíkala a diela, ktoré tvorí sú relevantnou súčasťou svetového umenia, hodného takých zbierok ako je napr. Tate Modern v Británii, kam jej dielo nedávno zakúpili.

Osobnosť, ktorá má čo dať, povedať a ukázať – takto jednoducho by som, ale hŕadám výstižne, charakterizoval Annu Daučíkovú. Začínala ako sklárka, pričom krehkosť a akási ideová transparentnosť jej zostali vlastnými až dodnes. Neskor sa jej médiom a nástrojmi stalo všetko, čo priniesla doba: video, inštalácia, maľba...

Nerád by som však umelkyňu Daučíkovú škatuľoval do queer či ženských „odnoží“ umenia, lebo by to mohlo výrazne obmedziť vnímanie univerzálnosti jej umeleckého jazyka. Asi najmarkantnejšou časťou jej umenia je skupina malieb, ktoré, ako to ona sama vysvetľuje, sa snažia poprieť samotné médium maľby jeho vlastnými prostriedkami.

Ide o deväťdesať roky minulého storočia, kedy sa všetko akoby začína, kedy mnohí očakávali vytúžené rozširovanie práv a ochranu tých existujúcich. Umeleckej tvorbe nastala sloboda, ktorej dovtedajšia absencia prestala byť samenosným obsahom či dôvodom na revoltu i samotného tvorby. Vyjadrenie vlastného ja (u Anny Daučíkovej neustále prítomné) nadobudlo širší význam. Daučíkovej zaplnené plátna nepomaľované, lež popísané číslami, vznikali ako zvláštny záznam uvažovania o jedincovi: Nič nie je rovnaké. Ani ľudia s rovnakým pohlavím nie sú rovnaké či identické bytosť a aj výraz „rovnaké pohlavie“ v sebe obsahuje množstvo odlišností. Túto základnú ideu vyjadrujú práve tieto „anti-maľby“, pričom ich estetické kvality jasne odovzdajú mnoho zo životných principov Daučíkovej tvorby.

Slovak art and the benefits that the culture of the nation or the state can (and could) have from it happen very often without the involvement of actors, either from the academic or business sphere. Anna Daučíková became an important representative of the art of our time without us helping her in this - without us even noticing her. At the same time, the topics she brings, the lights she flashes and the works she creates are a relevant part of world art, worthy of such collections as e.g. Tate Modern in Britain, where her work was recently purchased.

A person who has something to give, say and show - this is how I would describe Anna Daučíková simply, but I guess succinctly. She started as a glassmaker, while her fragility and a kind of ideological transparency have remained her own until today. Later, everything that time brought: video, installation, painting, became her medium and tools.

However, I would not like to pigeonhole the artist Daučíková into queer or female "variants" of art, as this could significantly limit the perception of the universality of her artistic language. Perhaps the most visible part of her art is a group of paintings that, as she herself explains, seek to deny the very medium of painting by its own means.

It is the nineties of the last century, when everything seemed to begin, when many expected the desired expansion of rights and the protection of existing ones. Freedom arose in artistic creation, the absence of which ceased to be a self-supporting content or reason for revolt and creation itself. The expression of one's self (always present in Anna Daučíková's art) took on a wider meaning.

Daučíková's filled canvases, unpainted, but filled with numbers, were created as a special record of thinking about an individual: Nothing is the same. Even people of the same sex are not the same or identical beings, and even the term "same sex" contains many differences. These "anti-paintings" express this basic idea, while their aesthetic qualities clearly reflect many of the life principles of Daučíková's work.

Július Barczi



Anča Daučíková (1950)

Bez názvu  
Untitled  
1991-92

Monotypia, kombinovaná technika, grafická farba na papieri  
Monotype, mixed media, graphic color on paper  
63 x 49.5 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 3 000 - 5 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 500,- €

Autorka venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The author donates 100% of the hammer price to the foundation

## Katarína Janečková Walshe (1988)

Katarína Janečková Walshe je maliarka, ktorá ešte počas štúdií na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave zaujala svoju tvorbou – odvážnymi kompozíciami, ale rovnako aj charakteristickým rukopisom. Aj keď spočiatku určovala jej maľbu skôr kontroverzná vizualita (sexuchtivé medvede a vnaďne ženy); s príbehom rokov sa Janečkovej zásobáreň motívov obohatila aj o nové, oveľa osobnejšie témy. V prípade tejto autorky pritom môžeme uvažovať o pozoruhodnej schopnosti prepájať banálne a nezáživné s mimoriadne atraktívnym dejovým napäťím. Janečkovú jednoducho ovláda bujná fantázia, ktorú autorka navyše dokáže overiteľne premietnuť do reality. Nudná rybárska osada, periféria Texasu či akékoľvek iné nezáživné prostredie je v jej prevedení tým najvzrušujúcejším miestom, kde sa dejú neobyčajné veci. Práve v pozoruhodnom prepájaní osobného prežívania s divokými predstavami je ukotvený jej maliarsky program. Prirodzene, aj ona sa časom začala obracať k tématam, ktoré sa stali určujúce pre jej osobný životný príbeh. Tehotenstvo a samozrejme zvlášt' materstvo zásadne ovplyvnili jej aktuálne maliarske snaženie. Je zaujímavé, ako dokáže nové situácie reflektovať bez pátosu, veľmi priamo a bez zábran. Otvorene komunikuje o realite, s ktorou sa ako matka musí vyrovnávať. Náročnosť' situácie, samozrejme, vyvažuje sila puta medzi ňou a dcérkami. Pozornosť' k vlastnému životu, rodine, tematizovanie vzťahu s dieťaťom, vlastné telesné zmeny, kojenie a pod. prinášajú celkom nový motivický záber v Janečkovej tvorbe. V oboch rovinách – erotickej i osobnej – prinášajú nepatetickú a neraz aj vtipnú ženskú výpoved.

Katarína Janečková Walshe's work – with its bold compositions and characteristic visual style – attracted attention early, while she was still studying at the Academy of Fine Arts in Bratislava. Her first paintings were typically of a rather controversial visuality (sex-greedy bears and curvy women); but Janečková's supply of motifs has been enriched with new, much more personal topics over the years. In the case of this author, we can observe a remarkable ability to connect the banal and the boring with an extremely attractive plot tension. Janečková is simply dominated by rich imagination, results of which she can credibly project into reality. A boring fishing village, the outskirts of Texas, or any other unattractive environment is, in her design, the most exciting place where extraordinary things happen. The author's painting program is anchored in the remarkable connection between her personal experience and a wild imagination. Janečková eventually turned to topics that became decisive for her personal life story. Pregnancy and, of course, motherhood, are fundamental influences to her current painting efforts. It is interesting how she can reflect the new situation without pathos, very directly and without restraints. She communicates openly about the reality she has to deal with as a mother. The difficulty of the situation, of course, is balanced by the strength of the bond between her and her daughters. Attention to one's own life and family, thematization of the relationship with one's own children and one's own physical changes, breastfeeding, etc. brings a completely new motivational scope in Janečková Walshe's work. On both levels (erotic and personal) it brings a non-pathetic and often funny female statement.

Nina Gažovičová



Katarína Janečková Walshe (1988)

Time Best Spent  
2022

Kombinová technika na papieri  
Mixed media on paper  
30 x 23,5 cm

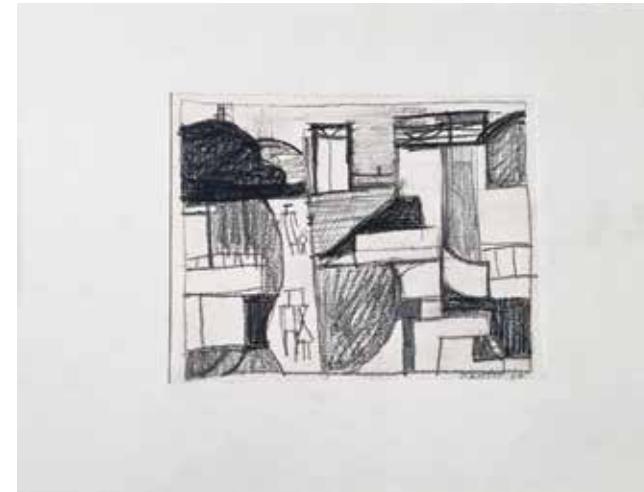
Odhadovaná cena / Estimation: 2 000- 2 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 600,- €

Autorka venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The author donates 100% of the hammer price to the foundation

V súčasnosti bezpochyby medzinárodne najviditeľnejší umelec zakladateľskej generácie slovenského konceptuálneho umenia. Jeho dielo je mix-medálým akcionizmom, čerpá z modernizmu (dada), civilizmu, pop artu, arte povera, privátnej mytológie. Július Koller, významný priekopník neo-avantgardy je ďalším z predstaviteľov nášho kultúrneho okruhu, ktorého žitá a umelecká realita (systém subjektívnej objektivity) permanentne prerastali v jeden kultúrny celok. Jeho dielo, dnes západným okruhom všeobecne akceptované, predstavuje jedno z najsústredenejších a najkonkventnejších autorských programov európskeho umenia po roku 1960. V roku 1965 ukončuje klasicke, maliarske školenie diplomovou prácou – súborom civilistických obrazov na tému mesto. Už počas štúdia smerovala jeho výtvarná prax k prekračovaniu oficiálnych bariér, na škole organizoval experimentálne výstavy, svojou aktivitou sa rýchlo očitol mimo bežnej umeleckej praxe. Ako jeden z mála slovenských umelcov sa zaobral vzťahom písma a obrazu. Už v začiatkoch svojej tvorby pracuje so slovami, pojmi, textom – informačné či deklaratívne komentáre sa neskôr stanú kľúčovým momentom jeho komunikácie. Kollerove prvé písmové kompozície zo začiatku 60. rokov sú typografickým prepisom odkazujúcim ku skutočnosti (napr. Vrchy (1963), Strom (1963), More (1963-64)). Koncom 60. rokov kodifikuje Koller vlastný systém znakov – od roku 1969 sa hlavným symbolom jeho tvorby stáva otáznik, symbol večného sputovania sa a spochybňovania, nielen situácie okolo seba, ale aj umenia ako takého.

Of all the authors belonging to the founding generation of Slovak conceptual art, artist Július Koller is unquestionably the one with the highest international exposure. His work is mixed-media actionism inspired by (and building on) modernism (dada), civilism, pop art, arte povera, and private mythology. Július Koller, an important pioneer of the neo-avantgarde, is a representative of our cultural sphere where the lived and artistic reality (system of subjective objectivity) were in permanent symbiosis in a single cultural whole. His work, now generally accepted in the Western world, represents one of the most focused and consistent author programs of European art after 1960. In 1965, he completed his classical painting training with a diploma thesis – a set of civilian paintings on the theme of the city. Already during his studies, his work was directed towards crossing official barriers; he organized experimental exhibitions at school, and his activity quickly positioned him outside of the ordinary artistic practice. As one of the few Slovak artists, he dealt with the relationship between writing (fonts) and image. He worked with words, concepts and text from the very beginning – and informative or declarative comments later became a key moment of his communication. Koller's first letter compositions from the early 1960s are a typographic transcription referring to reality (e.g. Hills (1963), Tree (1963), Sea (1963-64)). At the end of the 1960s, Koller codified his own system of signs – since 1969, the main symbol of his work was the question mark, a symbol of eternal questioning and doubting, not only of the situation around him, but also of art as such.

Nina Gažovičová



Július Koller (1939 – 2007)

Mesto  
City  
1964

Ceruza na papieri  
Pencil on paper  
14 x 17,5 cm

Z archívu Kvety Fulierovej / From the Archive of Kveta Fulierová

Odhadovaná cena / Estimation: 1 000 - 1 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 600,- €

Rastislav Podhorský (1990)

Mgr. art. Rastislav Podhorský, ArtD. vyštudoval maľbu na VŠVU v Bratislave. Venuje sa kresbe, maľbe a ich presahom do objektových inštalácií a to nielen ako výtvarník, ale aj prostredníctvom filozofického a teoretického uvažovania. Kvalita výtvarnej tvorby, kultivovaný individuálny štýl a zásadný záujem o praktickú ako aj teoretickú reflexiu povahy umeleckého výskumu a umeleckého myslenia, ktoréj Podhorskému nechybajú výtvarné ani pojmovno-verbálne kompetencie, sú dobre namixovanou a nevšedne spoľahlivou autorskou signatúrou.

Pre súbory Podhorského práce je charakteristická kombinácia asketicky strohých kompozícií využívajúcich spojenie obsesívneho precvičovania figurálnej maľby či kresby a ne-anekdoticky vážnej paradoxnej pointy naznačenej situácie s dôrazom na zobrazený gesto. Paradoxnosť je prítomná aj v disproporcii existenčne vypäteného významu a výrazne tlmeného až zatajaného afektu neseného strohým, akoby mimovoľným, no v skutočnosti starostlivo komponovaným telesným gestom zobrazených figúr, alebo interakciou figúr s prostredím.

Mgr. art. Rastislav Podhorský, ArtD. studied painting at the VŠVU in Bratislava. He devotes himself to drawing, painting and their overlaps into object installations, not only as an artist, but also through philosophical and theoretical thinking. The quality of artistic creation, a cultivated individual style and a fundamental interest in practical as well as theoretical reflection of the nature of artistic research and artistic thinking, for which Podhorský does not lack artistic or conceptual-verbal competences, are a well-mixed and unusually reliable author's signature.

The collections of Podhorský works are characterized by a combination of ascetically austere compositions using a combination of obsessive practice of figurative painting or drawing and a non-anecdotally serious paradoxical point of the indicated situation with an emphasis on the depicted gesture. The paradox is also present in the disproportion of the existentially strained meaning and the significantly muted or hidden affect carried by the austere, as if involuntary, but actually carefully composed bodily gesture of the depicted figures, or the interaction of the figures with the environment.

Mgr. Norbert Lacko, PhD.



Rastislav Podhorský (1990)

The Mast  
2023

Olej, šelak, vosk, tempera na plátnе  
Oil, shellac, wax, tempera on canvas  
50 x 70 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 3 000 – 3 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 000,- €

## Jarmila Sabová Džupová (1984)

Jarmila Sabová Džupová, svojkrásna maliarka z východného Slovenska okrem maľby zaujala vyhláseniami, že sa nechce odstúpovať. Naopak, chce „vystavovať doma a nie kade-tade“. Na scéne zaujala aj preto, že sa svojou tvorbou vymyká dominantnému prúdu súčasnej maľby, a to hneď niekoľkými spôsobmi. Predovšetkým pre jej maľbu nie je dôležitá fotografia, ale osobný zážitok a skúsenosť. Veľmi často jej záznamy (slovné) odkazujú a opisujú nejaký silný farebný alebo tvarový vnem – červeného raka, veľký čierny klavír, biele šľahačky labutích kolotočov. Tieto sa stávajú ústrednými motívmi jej obrazov. Je až zahanbujúco priama vo svojich vyhláseniacach a vlastne aj v maľbách. Formálne sa absolútne vymyká dominantnému „akrylovému“ prúdu súčasnej maľby, skôr než by malovala možno hovorí že kreslí – kreslí v tom zmysle, že každá čiara, linka, plocha či ich náznak majú svoju hodnotu, svoju váhu. V svojich obrazoch značí, zaznamenáva a používa pri tom ceruzu, uhol', olej, vajíčkovú temperu, pričom plochy a čiary rozmažáva. Necítí žiadnu bázeň pred plátnom, možno aj preto, že takmer vždy používa ako podklad solo lit. Jej maľby sa ocitajú na hranici terapeutického denníka, no presakuje nimi niečo veľmi cieľavedomé a zároveň až pohanský tvrdé a tiché.

Jarmila Sabová Džupová, a peculiar painter from eastern Slovakia, caught the public's attention – in addition to painting – by proclaiming that she did not want to move abroad. On the contrary, she wants to "exhibit at home and not just wherever." Her work is noticeable and stands out from the dominant stream of contemporary painting in several ways. In her painting, it's not photography that would be important, but a personal experience. Very often her (verbal) records refer to and describe some strong color or shape perception – a red crayfish, a large black piano, white clouds of swan carousels. These also become the central motifs of her paintings. She is almost embarrassingly straightforward in her statements and, in fact, in her work. Formally, she stays out of the dominant "acrylic" stream of contemporary painting – rather than referring to her work as painting, we could say she draws, draws in the sense that each line, area or their hint has its value, its weight. In her works, she marks and records using a pencil, charcoal, oil, egg tempera, blurring areas and lines. She does not fear the canvas at all, perhaps because she almost always uses a hardboard for base. Her paintings find themselves on the edge of a therapeutic diary, but something very purposeful and at the same time paganly rough and quiet seeps through them.



Jarmila Sabová Džupová (1984)

Lod'ka tri  
Boat Three  
2015

Akryl a suchý olejový pastel na drevotrieske  
Acrylic and dry oil pastel on fiberboard  
74 x 114 cm

anonimný darca / anonymuos donor

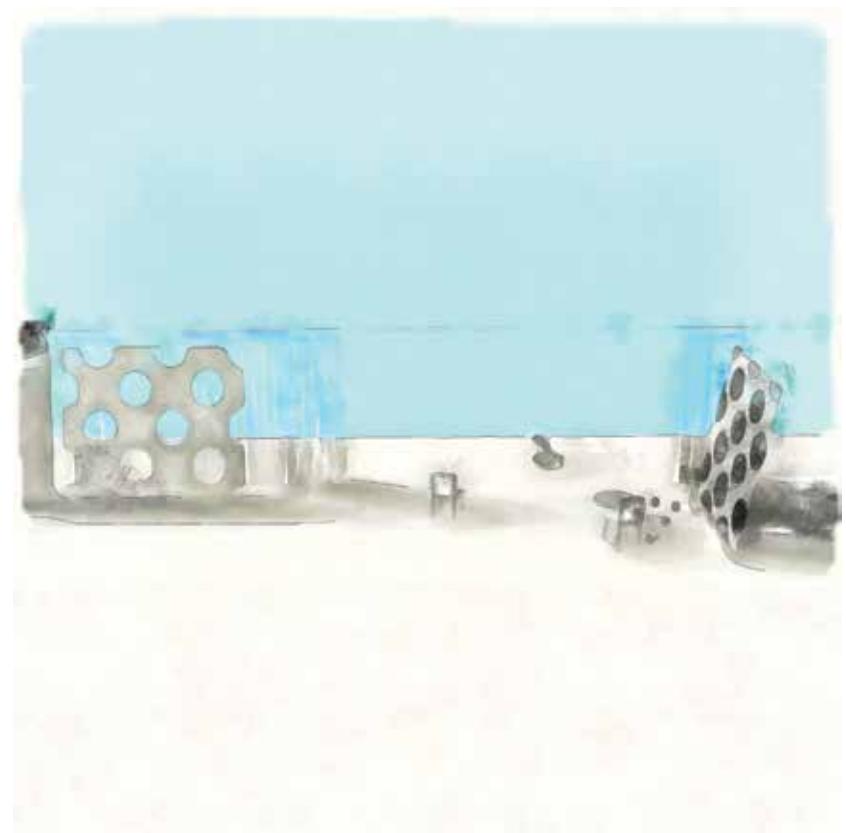
Odhadovaná cena / Estimation: 1 500 – 1 800,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 000,- €

Anonymný darca venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The anonymous donor donates 100% of the hammer price to the foundation

## Vladimír Havrilla (1943)

Vladimír Havrilla je jednou z najvýraznejších postáv slovenského intermediálneho umenia – prejavuje sa ako všeobecný umelec; je maliarom, sochárom, venuje sa počítačovej grafike a animácii, vytvára experimentálne filmy a v neposlednom rade sa venuje aj literatúre. V rokoch 1962 – 1968 študoval sochárstvo na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave. Od šesťdesiatych rokov sa jeho tvorba rozvíjala v intermediálnej rozmanitosti – v sochárstve, filme, maľbe, kresbe a počítačovej grafike. V celej doterajšej tvorbe autor zaujato kombinuje reálne maliarske gesto s technologickým, počítačovým: „...od roku 1997 sa počítačová grafika a modelovanie stávajú základom autorovej tvorby. Nejde pritom len o modelovanie figúr a narábanie s obrazom a jeho animáciou, a rozprávanie poviedok, ale aj o zvláštny, pre Havrillu podstatný aspekt nehmotnosti tohto virtuálneho sveta: stlačením gombíka tento svet zmizne, nastane to, čo symbolicky nájdeme v skle, vode, svetle alebo v bielej farbe – „absolútne čistota“. (Daniel Brozman) Vladimír Havrilla je už dlhé roky kultovou osobnosťou alternatívneho umenia. Jeho tvorba bola a je známa viac zasvätencom, než širšej kultúrnej verejnosti. Nedávno sa však dočkala zaslúženého spoločenského docenenia – Slovenská národná galéria usporiadala retrospektívnu výstavu umelca.

Vladimír Havrilla is one of the most prominent and versatile figures of Slovak intermedia art – he is a painter, a sculptor, he makes experimental movies and writes literature. He studied sculpture at the Academy of Fine Arts in Bratislava, from 1962 to 1968. Since the 1960s, his work has been developing in intermedia diversity – sculpture, film, painting, drawing and computer graphics. The author has always been interested in combining a real painting gesture with a technological, computer one: „...since 1997, computer graphics and modeling have become the basis of the author's work. It's not just about modeling the figures and dealing with the image and its animation, and telling short stories, but also a special aspect of the weightlessness of this virtual world that is essential for Havrilla: by pressing the button, this world disappears, and what happens is what we find in glass, water, light or in white – "absolute purity". (Daniel Brozman) Vladimír Havrilla has been an iconic figure in alternative art for many years. His work was and still is known more to insiders than to the general cultural public. Recently, however, it received a well-deserved social appreciation – the Slovak National Gallery organized a retrospective exhibition to celebrate his work.



Vladimír Havrilla (1943)

Na pláži  
On the Beach  
2022

Print a akryl na plátne  
Print and acrylic on canvas  
100 x 100 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 5 000 – 6 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 000,- €

Absolventka bratislavskej VŠVU – odbor maľba a iné médiá, kde ukončila doktorandské štúdium u prof. Fischera. Popri tom sa venuje vedeniu galérie Eggplant. Vo svojej tvorbe pracuje v médiu maľby, kresby, inštalácie a fotografie, pričom čerpá z osobných skuseností, prežitých situácií a udalostí, ktoré ju ovplyvnili. S vlastnou intimitou pritom pracuje veľmi sofistikované.

Posledné dva cykly Moniky Pascoe Mikyškovej Botanika a Evolúcia charakterizujú záujem o prírodný svet. Monika si v nich uvedomuje kontrast medzi mnohorozmernosťou reálnej prírody a obmedzenosťou jej výtvarného znázornenia a na svojich kresbách veľkých formátov zachytáva práve neskorotenú živelnosť rastlinného sveta. V kresbách absentuje klasická dramaturgia v zmysle „okraj – stred, hore – dole“. Rastliny a ich listy vyzerajú, akoby boli pripravené kedykoľvek vyrásť z obrazu von a rozvinúť sa do priestoru.

Vo svojich dielach používa špecifický prístup ku kompozícii a perspektíve. Jednotlivé objekty sú na ploche obrazu umiestnené vedľa seba, a nič nenaznačuje ich priestorové vzťahy alebo reálnu veľkosť. Všetky figúry sú jednoducho obrazovými prvkami bez potreby vzťahu k realite. Alebo, lepšie povedané, napodobujú realitu s použitím iných formálnych prostriedkov než sme zvyknutí.

Monika Pascoe Mikyšková je víťazkou ceny Oskara Čepana za rok 2023.

A graduate of the Academy of Fine Arts and Design in Bratislava – department of painting and other media, where she finished PhD. studies as a doctoral student under prof. Fischer. At the same time, she manages the Eggplant gallery. In her work, she works in the medium of painting, drawing, installation and photography, drawing on personal experiences, lived situations and events that influenced her. At the same time, she works very sophisticatedly with her own intimacy.

The last two cycles of Monika Pascoe Mikyšková's Botany and Evolution characterize the interest in the natural world. In them, Monika is aware of the contrast between the multidimensionality of real nature and the limitations of its visual representation, and in her large-format drawings she captures precisely the untamed elemental nature of the plant world. Classic dramaturgy in the sense of "edge - center, top - bottom" is absent in the drawings. The plants and their leaves look as if they are ready to grow out of the picture at any moment and unfold into the space.

In his works, he uses a specific approach to composition and perspective. Individual objects are placed next to each other on the surface of the image, and nothing indicates their spatial relationships or real size. All figures are simply pictorial elements without the need for a relationship to reality. Or, better said, they imitate reality using different formal means than we are used to.

Monika Pascoe Mikyšková is a winner of Oskar Čepan prize in 2023.

Alexandra Tamašová



Monika Pascoe Mikyšková (1983)

Bez názvu, zo série Small Shapes  
Untitled, from series Small Shapes  
2021

Akryl a suchý pastel na plátnе  
Acrylic and dry pastel on canvas  
140 x 65 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 4 000 - 4 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 3 900,- €

András Cséfalvay je výtvarný umelec, absolvent maľby na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave. Po roku štúdia matematiky v roku 2015 absolvoval doktorandské štúdium na Katedre intermedíi o užitočnosti fiktívnych svetov. Od 2015 je odborným asistentom v Ateliéri IN a organizátorom Open Studios a Office for Contemporary Art. Venuje sa experimentálnemu filmu, počítačovej animácii a hudbe, zaujíma ho história a filozofia prírodných vied a ich dopad na nás súčasný svet. Často sa vyjadruje prostredníctvom média inštalácie – mení ordinárny, historický a všeobecne akceptovaný zmysel, aby získal odstup a získal tak nový pohľad na to, čo je vedomosť a poznanie, čo je skryté alebo nedosiahnuteľné. Má veľký záujem o históriu vied. Snaží sa o alternatívne rozprávanie, ktoré zastupuje všetky druhy menší – živočíšne, kultúrne, ľudské, predmetné alebo ticho. Verí, že umenie má za úlohu požičiavať hlas tým subjektom, ktoré ho zjavne stratili, sú bez neho, alebo sú umlčané dominantnou interpretáciou sveta.

András Cséfalvay is a visual artist, a graduate of painting at the Academy of Fine Arts in Bratislava. After a year of studying mathematics in 2015, he completed his doctoral studies at the Department of Intermedia on the usefulness of fictional worlds. Since 2015, he has been an assistant professor at Atelier IN and the organizer of Open Studios and Office for Contemporary Art. He focuses on experimental film, computer animation and music, and is interested in the history and philosophy of the natural sciences and their impact on our contemporary world. Cséfalvay often expresses himself through the medium of installation – he changes the ordinary, historical and generally accepted meaning in order to gain distance and a new perspective on what is knowledge and knowing, what is hidden or unattainable. He is very interested in the history of science. He seeks an alternative narrative that represents all kinds of minorities – animal, cultural, human, objective or silent. He believes that the role of art is to lend a voice to those who have apparently lost it, are without it, or are silenced by the dominant interpretation of the world.



András Cséfalvay (1986)

Carpathian - Dragon mountain  
2024

Digitálny print na dreve  
Digital print on wood  
22,5 x 40 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 1 500 - 2 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 200,- €

## Jana Zatvárnícká (1988)

Jana Zatvárnícká vo svojej praxi sleduje história ľudstva, rastlín a iných foriem života so zameraním sa na preučenie našej „zdanlivej“ samozrejmosti. Zaujíma sa o post-humánne teórie, transmutačné a vizionárské príbehy, rituály, mágiu a eko-feministické praktiky. V rámci jej interdisciplinárnej praxe (maľba, inštalácia, lecture art) spolupracuje s výskumníčkami z oblasti botaniky, ekológie, archeológie, speleológie, vrátane výskumu v Klassik Stiftung (Weimar, DE), National Herbarium Archive, UWI (Trinidad a Tobago) a Grupo AJAU (Merida, MX). Zúčastnila sa mnohých samostatných a skupinových výstav (Múzeum K21 (Düsseldorf, DE), Galéria Meno Parkas (Düsseldorf, DE), Východoslovenská galéria (Košice, SK) a rezidenčných pobytov (Hydra\_Pace (SLO), Budapest Galéria (HU)). Získala cenu VÚB za maľbu a bola nominovaná na cenu STRABAG a v roku 2023 sa stala laureátkou ceny NOVUM. Študovala na Kunstakademie in Düsseldorfe a pracuje v Kunstsammlung NRW v Düsseldorf.

Jana Zatvárnícká in her practice traces the history of humanity, plants and other life forms with focus on re-learning our “apparent” self-evidence. She is interested in post-human theories, transmutation and visionary stories, rituals, magic, and eco-feminist practice. As a part of her interdisciplinary practice (painting, installation, lecture art) she collaborates with researchers from the fields of botany, ecology, archaeology, speleology incl. research at Klassik Stiftung (Weimar, DE), at the National Herbarium at UWI (Trinidad) and at the Grupo AJAU (Merida, MX). She participated in numerous solo and group exhibitions (Museum K21 in Düsseldorf, Gallery Meno Parkas, East Slovak Gallery) and residencies (Hydra\_Pace (SLO), Budapest Galeria (HU)). She received a VUB painting award, was nominated for STRABAG Award and in 2023 she was a laureate of Novum award. She studied at the Kunstakademie in Düsseldorf and works in Kunstsammlung NRW in Düsseldorf.



Jana Zatvárnícká (1988)

Prarastlina  
Primordial plant  
2023

Olej a papier na plátnе  
Oil and paper on canvas  
50 x 40 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 2 700 - 3 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 200,- €

Vo výtvarnom prejave Mateja Fabiana zostáva aj po rokoch maľba nemennou konštantou. Jej základné parametre – farby, štetce a plátno sú vzhľadom na postmediálne východiská nahraditeľné a to je skutočnosť, ktorú si autor veľmi dobre uvedomuje. Hľadanie rovnováhy medzi tradičnosťou médiá a nárokmi súčasnej doby je metá, ku ktorej v ostatných rokoch podvedome smeruje. Testovanie hraníc maľby prostredníctvom skúmania netradičných materiálov a podložiek ho napokon priviedlo k poznaniu, že to, čo napriek akejkoľvek možnej redukcii nevyhnutne ostáva maliarskou podstatou, je práca s farbou – jej hmotou, optickými vlastnosťami, jej kvalitou, či nekvalitou... Maľbu ako klasické a zdanlivo prekonané médium Fabian vníma ako možnú opozíciu voči fragmentácii nášho pohľadu na svet, ktorý trvalo rozostreľuje informačný cloud. Fyzická prítomnosť maľby a jej časté prepájanie s médiom objektu je jeho priamou odpoveďou na virtualitu dnešnej doby. Výsledkom je fluidné prelievanie z médiá do médiá, trvalá snaha o vykračovanie mimo tradičného rámca. Maľba sa pre Fabiana stáva objektom (akoby ním práve svojou fyzickou prítomnosťou nebola?), a každý trojrozmerný objekt je v prvom rade maľbou... Obraz nevisí a nemá len visieť na stene, je telosom ukotvenom v priestore, na ktorý konkrétnie reaguje...

In Matej Fabian's artistic expression, painting remains a constant. Its basic parameters – colors, brushes and canvas – are replaceable due to the post-media starting points, which is a fact that the author is deeply aware of. The search for a balance between the traditionality of the media and the demands of the present is a goal towards which Fabian has been subconsciously moving to in recent years. Testing the boundaries of painting by examining non-traditional materials and bases eventually led him to realize that, despite any possible reduction, what inevitably remains a painterly essence is working with color – its mass, optical properties, its high quality, or poor quality... Painting as a classic and seemingly outdated medium is seen as a possible opposition to the fragmentation of our worldview, that is constantly being blurred by the information cloud. The physical presence of the painting and its frequent connection with the medium of the object is Fabian's direct answer to the virtuality of today. The result is a fluid overflow from medium to medium, a constant effort to step outside the traditional framework. For Fabian, painting becomes an object (as if its physical presence has not set it so?), and every three-dimensional object is first and foremost a painting... The painting does not and should not just hang on the wall, it is a body anchored in a space to which it specifically responds...

Nina Gažovičová



Matej Fabian (1979)

Rossignol  
2020-23

Akryl na plátnе  
Acrylic on canvas  
125 x 90 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 3 000 - 4 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 500,- €

Juraj Meliš je nepochybne jedným z najvýznamnejších sochárov slovenskej alternatívnej scény. Vo svojej invenčnej umeleckej tvorbe uplatňoval väčšinou neortodoxné a často takmer antiestetické princípy za účelom zobrazenia skutočne univerzálnych tém, ako je sebectvo, hlúpost, láska či nenávist. Vytváraním sochárskych predmetov a prostredí otvorené upozorňoval na všeobecné, ale oficiálne prehliadané problémy spoločnosti v komunistickom režime, ako je deformácia hodnôt, strata slobody a narušenie morálky a etiky. Bol jedným z našich prvých umelcov, ktorí sa venoval ekologickým tématom, znečisteniu a kontaminácii prírody. Aj keď jeho odkaz bol vždy priamy a jasný (cykly Pomocník, IDEA); dokázal ho komunikovať s humorom a dokonca so sebairóniou. Použitie nízkonákladových materiálov s DIY kvalitou a včlenenie každodenných predmetov (trámy, dosky, kameň, hrdzavé kovové platne, klince) do vlastných diel je originálnym a nekonvenčným prínosom pre stredo-európske vizuálne umenie.

Juraj Meliš is undoubtedly one of the most important sculptors on the Slovak alternative scene. In his inventive art, he applied mostly unorthodox and often almost anti-aesthetic principles in order to depict truly universal themes, such as selfishness, stupidity, love and hatred. By creating sculptural objects and environments, he openly drew attention to the general but officially overlooked problems of the society living under the communist regime, such as the distortion of values, the loss of freedom and the disruption of morality and ethics. He was one of the first artists in Slovakia to focus on the environmental issues, pollution and contamination of nature. Although his message was always direct and clear (cycles Helper, IDEA); he was able to express them with humor and even self-irony. The use of low-cost materials with almost DIY quality and the incorporation of everyday objects (beams, slabs, stone, rusty metal plates, nails) into his works is an original and unconventional contribution to Central European art.

Nina Gažovičová



Juraj Meliš (1942 – 2016)

Červený stroj  
Red Machine  
1970

Akvarel, papier  
Watercolour, paper  
61 x 43 cm

anonimný darca / anonymous donor

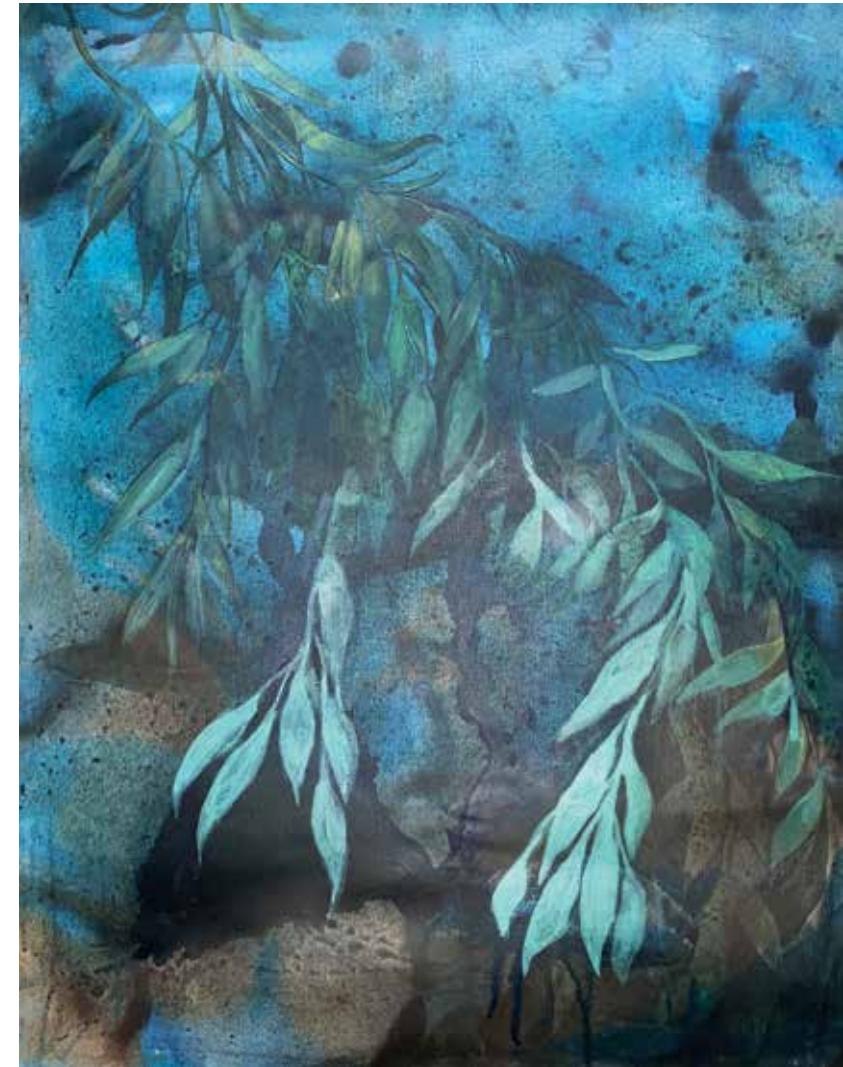
Odhadovaná cena / Estimation: 1 500 - 2 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 000,- €

Anonymný darca venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The anonymous donor donates 100% of the hammer price to the foundation

Lucia Oleňová, víťazka prestížnej ceny Maľba roka, zaujala v r. 2019 porotu opustením konvenčnejšieho maliarskeho prejavu, príklonom k DYI estetike, k fyzickejšiemu kontaktu s materiálom a k využitiu netradičného, „nemaliarskeho“ narábania s plátnom. Jej abstraktá tvorba sa v pozvoľnom procese očistila od vizuálnych mustier a upustila od oku ihodiacej farebnosti. Autorka začala využívať temnejšiu farebnosť, v jednom momente malovala výhradne čierou farbou, až napokon prešla k takmer až surovému manipulovaniu s podložkou, bez zjavnej zobrazovacej ambície. Oleňová priznáva, že ju zaujíma vnímanie priestoru „za“ – za pokračujúcou plochou a smerom línie cez „končiacu“ hranu obrazu. Fascinuje ju tvar, ktorý neexistuje v realite, iba v jej predstavivosti. Práve jeho smerovanie a nekonečný rozptyl si autorka vizualizuje. Momentálne je hlavnou inšpiráciou jej diel príroda, konkrétnie zvlášt fauna; pozorovanie prírodných tvarov, štruktúry – rastliny a kvety, ktoré dokáže spodobiť bez zbytočného klišé. Farebné zhľuky na jej monumentálnych plátnach sú fascinujúce kompozície, ktoré vznikajú násobením biomorfických tvarov a textúr. Oleňová k maľbe pristupuje neortodoxne – jej obrazy vznikajú neraz z niekoľkých hotových diel. Tie zošívá či inak spája do jedného celku. Transformácia do finálnej podoby je nielen dôsledkom nespokojnosti autorky s formálou stránkou vlastných diel, ale aj spôsobom, ako pristupovať k tomuto klasickému médiu v 21. storočí.

Lucia Oleňová, winner of the prestigious Painting of the Year award in 2019, captivated the jury by leaving conventional painting performance and leaning towards DYI aesthetics, more physical contact with the material and the use of non-traditional, "non-painterly" canvas work. In a gradual process, her abstract work has been cleansed of visual musters and abandoned the pleasing color schemes. The author began to use darker tones - at one point she painted only in black, until finally moving to almost raw manipulation of the base, without obvious ambition of depicting. Oleňová admits that she is interested in the perception of the space "behind" - behind the continuing surface and in the direction of the line through the "ending" edge of the image. She is fascinated by shapes that do not exist in reality, only in her imagination. It is their direction and infinite scatter that the author visualizes. Currently, the main inspiration for her work is nature, specifically fauna; observation of natural shapes, structures - plants and flowers she is able to depict without unnecessary clichés. The colorful clusters on her monumental canvases are fascinating compositions created by the multiplication of biomorphic shapes and textures. Oleňová approaches the painting unorthodoxically - her paintings are often created from several finished works. She sews or otherwise staples them together. The transformation into the final form is not only a consequence of the author's dissatisfaction with the formal side of her own works, but also a way of approaching this classical medium in the 21st century.

Nina Gažovičová



Lucia Oleňová (1992)

The Umtriev River  
2023

Akryl na plátnе  
Acrylic on canvas  
100 x 70 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 4 000 - 6 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 3 000,- €

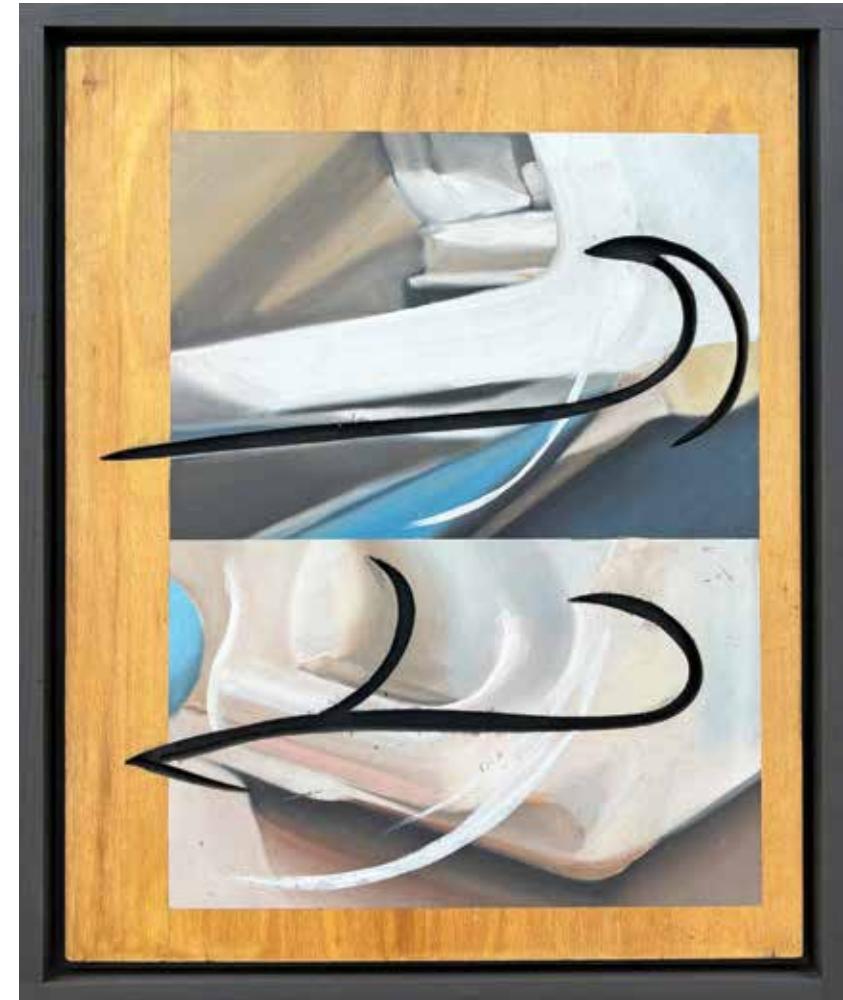
To, čo je autorovi naprieč rôznymi obdobiami tvorby blízke, je intuitívne komponovaná koláž z nájdených tlačovín, ale aj ním vytvorených prvkov, ktorá sa mu niekedy stáva ani nie tak predlohou, ako skôr inšpiráciou k maľbe. Predobrazom niektorých maliarskych motívov sa občas stáva aj vlastný fotografický, alebo v starších tlačovinách či v internetovom priestore nájdený obrazový materiál, respektíve rôzne vizuálne fragmenty, ktoré podobne ako pri koláži autor komponuje, vrství, dotvára, modifikuje, rekonfiguruje, pričom jeho prístup je podľa vlastných slov najmä intuitívny a výsledok sa kryštalizuje postupne, procesuálne, bez vopred rozvrhnutého presného plánu.

V práciach z posledných približne troch rokov vrátane novších malieb dochádza k rozšíreniu autorom používanej farebnej škály, ktorá sa vzdialuje dávnejšiemu temnému monochrómu. Nejde však úplne o nejaké metaforické rozjasnenie v zmysle pozitívneho, bezproblémového naladenia diel. Istá neurčitá ponurost alebo znepokojenie je v novších práciach prítomná aj nadalej, je však menej expo- novaná a budovaná inými prostriedkami, čo súvisí aj s autorovým rozvíjajúcim sa záujmom o niektoré formálne atribúty konštruuovania obrazu a s jeho záujmom o prácu s abstraktnými formami, respek- tívne s balansovaním na pomedzí, či súčasným pôsobením abstraktného a predmetného, plošného a plastického, tvarovo prirodzeného a zdeformovaného, premysleného a intuitívneho, jednoznač- ného a tušeného a s prácou s viacerými, formálne rôzne utváranými obrazovými plánmi, ktoré na nás súčasne pôsobia.

What is close to the author across different periods of creation is an intuitively composed collage of found prints, but also of elements created by him, which sometimes becomes not so much a model as an inspiration for painting. The foreshadowing of some painting motifs sometimes becomes his own photographic material, or pictorial material found in older printed materials or in the Internet space, or different visual fragments, which, similar to a collage, the author composes, layers, completes, modifies, reconfigures, while his approach is according to his own words, especially intuitive, and the result crystallizes gradually, procedurally, without a precise plan laid out in advance.

In the works of the last three years or so, including more recent paintings, there is an expansion of the color scale used by the author, which moves away from the earlier dark monochrome. However, it is not entirely a metaphorical clarification in the sense of a positive, problem-free attunement of the works. A certain vague gloom or anxiety is still present in the newer works, but it is less exposed and built up by other means, which is also related to the author's developing interest in some formal attributes of image construction and his interest in working with abstract forms, or balancing on the border , or by the simultaneous effect of the abstract and subject, flat and plastic, natural and deformed in form, thoughtful and intuitive, unambiguous and guessed, and with work with several, formally differently shaped pictorial plans that simultaneously affect us.

Ľuboš Lehocký



Jakub Navrátil (1987)

Nová cesta  
New Path  
2022 - 2023

Olej na drevotrieske  
Oil on fiberboard  
59,5 x 49 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 1 000 - 1 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 800,- €

Emília Rigová, víťazka prestížnej Ceny Oskára Čepana (2018) je vzdelaním sochárka (absolvovala odbor kamenosochárstvo na bratislavskej ŠUP-ke, neskôr Katedru sochárstva na Akadémii umení v Banskej Bystrici) a hoci netvorí sochy v tradičnom slova zmysle, práca s priestorom je pre jej umenie typická. Pohybuje sa najmä v médiach inštalácie, performance, videa a grafiky, pričom jej diela po formálnej stránke charakterizuje hľadanie významu a možnosti uplatnenia sochárskej principov v súčasnej digitálnej dobe. Tematicky sa zaobrá problematikou (vlastnej) identity, napäť medzi sociálnymi konštruktmami a subjektívne žitou realitou. Angažované skúma problémy rodových, rasových, a etnických minorít, najmä vzťahy medzi rómskou identitou a majoritnou spoločnosťou. Problematicu socio-kultúrnych stereotypov a politiky tela demonštruje pomocou alter ega BARI RAKLORI, ktoror vytvorila v roku 2012. Ako BARI RAKLORI dekonštruuje a nanovo tvorí reprezentácie rómskej ženy v západnom kanonizovanom umení a súčasnej kultúre. Jej umenie má aj rozmer aktivizmu, najmä projekty, realizované v spolupráci s inými umeleckými subjektami ako intervencie do verejného priestoru. Okrem vlastnej umeleckej činnosti pôsobí ako pedagogička na Katedre výtvarnej kultúry Pedagogickej fakulty Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici, či v Barvalipe Academy (Berlin).

Na jej sólo výstave 2022/23 Nane Oda Lavutaris / Who will play for me? vo viedenskom Mumoku Emília Rigová skúma história a súčasné skúsenosti Rómov. V inštalácii s klavírm odkazuje na hudobné dedičstvo Rómov a napätie medzi sebaobrazom a vonkajším vnímaním, ktoré táto hudba stelesňuje.

Emília Rigová, winner of the prestigious Oskár Čepan Award (2018) is a trained sculptor. She studied stone carving at Bratislava's School of Applied Arts and later in the Sculpture Department of the Academy of Arts in Banská Bystrica. Even though she does not create sculptures in the traditional sense, working with space is a typical feature of her art. She moves primarily in the media of installation, performance, video, and graphics, while her works are formally characterized by a search for meaning and possibilities of employing principles of sculpture in the contemporary digital age. Thematically, she focuses on the question of (her own) identity, tension between social constructs and subjectively experienced reality. She investigates the problems of gender, racial, and ethnic minorities in an engaged manner, especially the relations between Roma identity and the majority society. She demonstrates the issue of social and cultural stereotypes and body politics by means of her alter ego, Bári Raklóri, which she created in 2012. She uses it to deconstruct and reconstruct representation of a Roma woman in the Western canon of art and contemporary culture. Her oeuvre also has an activist dimension, markedly present mainly in the projects realized in cooperation with other artistic subjects – as interventions in the public space. Apart from her own artistic endeavors, she teaches at the Department of Visual Culture of the Pedagogical Faculty of the Matej Bel University in Banská Bystrica or Barvalipe Academy in Berlin.

In her 2022/23 exhibition Nane Oda Lavutaris / Who will play for me? at Mumok in Vienna, Emilia Rigová explores the history and the present-day experiences of the Roma. In an installation with pianos she refers to the musical heritage of the Roma and the tensions between self-image and external perception that this music embodies.

Alexandra Tamásová



Emília Rigová (1980)

Ikony periférie I., edícia 1/5  
Icons of the Periphery I., edition 1/5  
2014

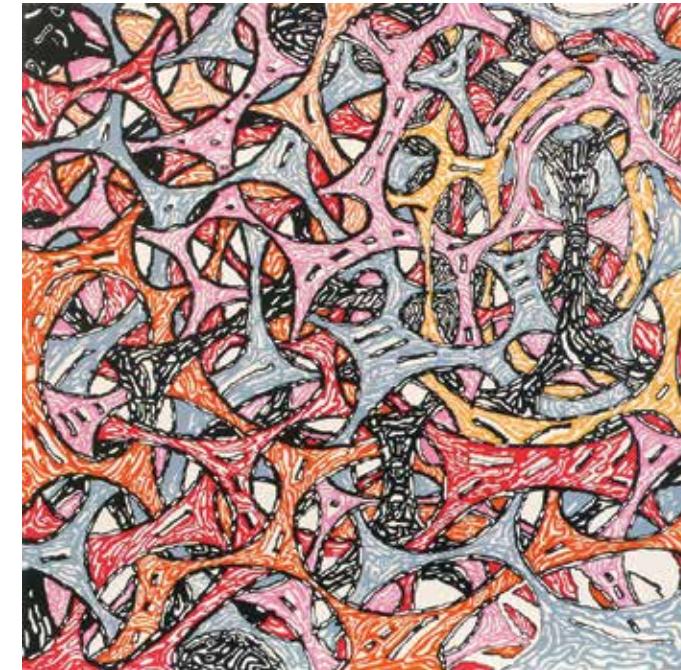
Farebná fotografia s výrezom  
Photography with cutout  
190 x 120 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 3500 - 5000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 800 , - €

Ka- Tekla (vlastný menom Katarína Blažová-Tekelová, 1945, Prešov) študovala v Ateliéri monumentálnej maľby a tapisérie profesora Petra Matejku na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave. Je maliarkou, autorkou tapisérií, art-protis, realizácií v architektúre. Autorkinou najväčšou tému naprieč desaťročiami je žena. Prostredníctvom osobnej skúsenosti rozpráva o nadčasových archetypoch, ale aj aktuálnom spoločenskom postavení žien. V jej poňatí je žena nositeľkou života, napojenou na Veľkú Matku (Zem); Moirou, ktorá pradie nit osudu; jej lono je bránon k životu aj smrti. Zároveň, na opačnom pôle, sa často ocítá lapená v pavučine patriarchátom vytvorených konvenčí. Ďalším poznávacím znamením autorky je osobité experimentovanie s formou. Mnohé veľkoformátové diela sú výsledkom (vyzdihnutím) náhody, či dokonca chyby. Obdobným spôsobom vznikali aj jej najnovšie nefiguratívne plátna. Ich predlohy boli vytvorené v intencích psychickeho automatizmu – autorka bez vedomej myšlienkovej kontroly, inšpirovaná hudbou a ponorená v prítomnosti, pretavuje do podoby kresieb zážitky zo svojho každodenneho života. V tomto procese rezignuje na príbeh a pamäť, podstatná je už len hĺbka emócií. Následné premaľovávanie týchto spontánnych záznamov je paradoxnou činnosťou, ktorá je prevrátením procesu naruby: kým pri kresení je sústredená pozornosť do hĺbky vlastného vnútra, pri maľovaní sa obracia smerom von, k povrchu plátna; pôvodná nespútanosť kresby sa pretavuje do disciplinovanej práce so štetcom.

Ka- Tekla (civic name Katarína Blažová-Tekelová, 1945, Prešov) studied in the Studio of Monumental Painting and Tapestry of Professor Peter Matejka at the Academy of Fine Arts in Bratislava. She is a painter, the author of tapestries, art-protos, realizations in architecture. The author's biggest topic across decades has been a woman. Through personal experience, she talks about timeless archetypes, but also about the current social status of women. In her conception, the woman is the bearer of life, connected to the Great Mother (Earth); Moira, who spins the thread of destiny; her womb is the gateway to life and death. At the same time, on the opposite pole, she often finds herself trapped in a web of conventions created by patriarchy. Another characteristic sign of the author's work is a unique experimentation with form. Some large-format works are a result of a chance or even of a highlighted error. Her latest non-figurative canvases are created in a similar way, with the intentions of psychic automation – the author, without the thought control, inspired by music and immersed in the moment, transforms experiences from her everyday life into the drawings. This process is not about memories or stories, only the depth of emotions is important. Subsequent repainting of these spontaneous recordings is a paradoxical activity, which inverts the process upside down: while the drawing focuses on the depth of author's own emotions, painting turns the focus outwards, towards the surface of the canvas; the original unfetteredness of the drawing is transformed into disciplined work with a brush.

Alexandra Tamásová



Ka- Tekla (1945)

Abeceda  
The Alphabet  
2005

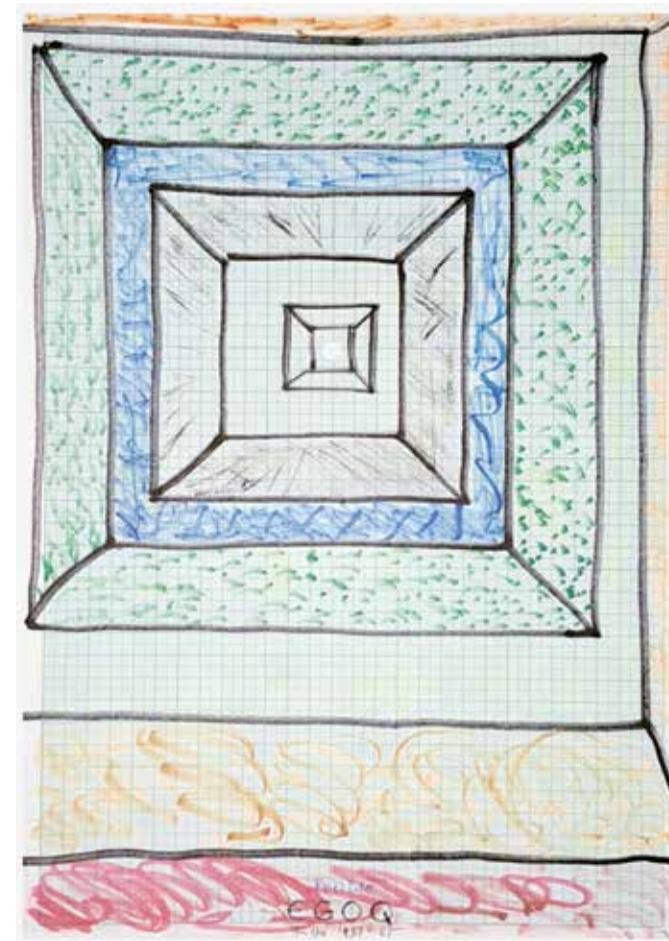
Akryl na sololite  
Acrylic on hardboard  
110 x 110 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 9 000 - 10 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 8 800,- €

Radikálny, všeobecný, multimediálny a maximalistický tvorca, jeden z najvýznamnejších predstaviteľov slovenského povojnového umenia. Vo svojej monumentálnej tvorbe (oslave reality), na hranici tradičného chápania pojmu umenia (ale aj na hranici umenia a života) obsahol široké spektrum výtvarných druhov a vývojových tendencií. Svojím dielom smeroval k univerzálnosti (záujem o kozmos, čakry, symbolika farieb), rozvíjal individuálne mytológie (filozofie), kozmológie (ego, farby, čakry...), autorský psychofilozofický systém a vlastnú legendu (o umelcovi) – k tomu prispeli aj hranicné osobné skúsenosti – dve klinické smrty, ktoré zažil (prežil) v detstve a ranej mladosti. Filka vždy zaujímal abstraktné a univerzálné veličiny – nekonečnosť priestoru (vesmíru), čas a bytie. Pokusy o usporiadanie (zobrazenie) sveta sa u neho stretávali s ambíciou maximalisticky ho obsiahnuť. Túžba po komplexnosti (všetko – od veľkého tresku (Big Bang) až po subjekt (ego)), vyúsťila u neho do obsedantnej potreby zaznamenávať, komentovať, zanechávať rozsiahlu vizuálnu a textovú stopu. Výsledkom je absolútne umenie – neprehľadné vrstvenie informácií v rôznych autonómnych systémoch, smerujúce k posolstvu utopického modelu altruizmu a k túžbe zmeniť, resp. minimálne upovedomiť ľudstvo.

A radical, versatile, multimedia and maximalist creator, one of the most important representatives of Slovak postwar art. In his monumental work (which is a celebration of reality), that lived at the extreme of the concept of art as traditionally understood (and also at the frontier of art and life), he contained a broad spectrum of art types and developmental tendencies. His art tended towards universality (interest in the cosmos, chakras, the symbolism of colors); he developed individual mythologies (philosophy), cosmologies (ego, colors, chakras...), his autonomous psychophilosophical system and his own legend (of the artist). His personal liminal experiences – such as two clinical deaths the artists underwent (or survived) in his childhood and early youth – were certainly contributing factors. Filko was always interested in abstract and universal values: the endlessness of space (of the universe), time and being. Attempts at arrangement (depiction) of the world were accompanied by an ambition to encompass it in a maximalist way. Artist's desire for complexity (everything – from the Big Bang to the ego) culminated as an obsessive need to record and to comment, to leave an extensive visual and textual track. The result is an absolute art: an opaque layering of information in a variety of autonomous systems, tending towards the message of a utopian model of altruism as well as a desire to change mankind, or at least to raise awareness.

Nina Gažovičová



Stano Filko (1937 – 2015)

Zo série Počítač EGOQ  
From the cycle Computer EGOQ  
okolo 2000 / circa 2000

Bielitko, pero, fixka, papier  
Whitening liquid, pen, felt-tip pen, paper  
42 x 30 cm

anonimný darca / anonymous donor

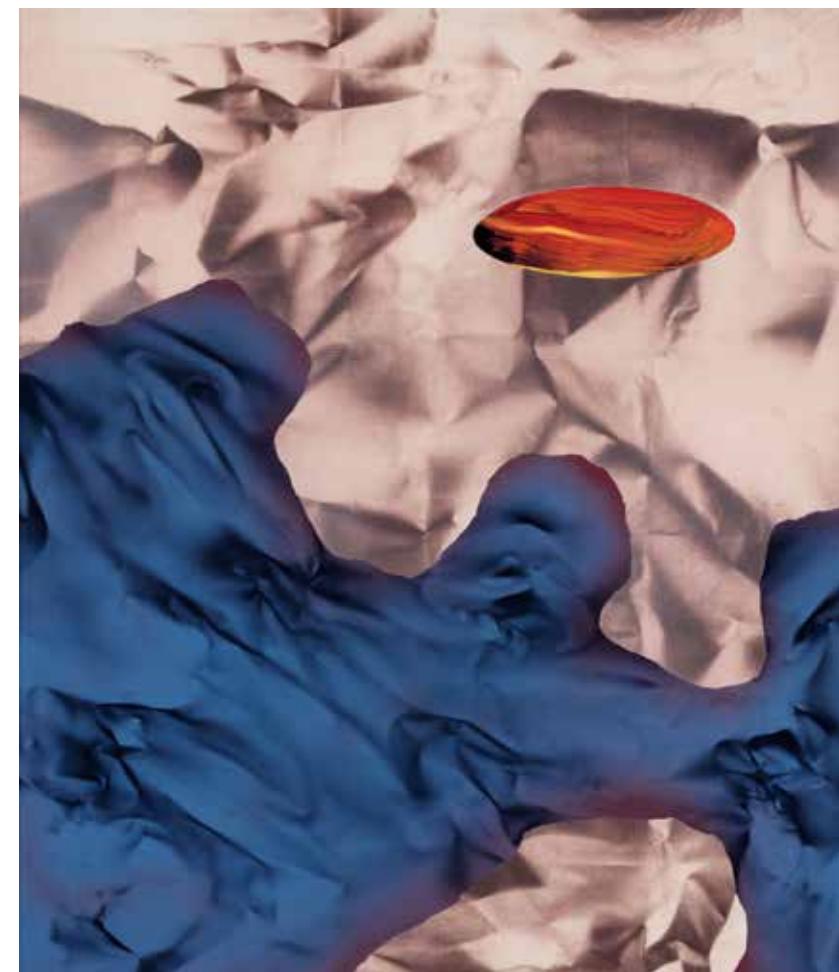
Odhadovaná cena / Estimation: 1 500 - 2 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 000,- €

Anonymný darca venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The anonymous donor donates 100% of the hammer price to the foundation

Autorka vo svojej tvorbe dlhodobo pracuje s technikou koláže – nielen formálne, ale aj ideovo. Počas uplynulých rokov sa jej tvorba začala uberať smerom k abstrakcii, ktorá pre ňu predstavuje najmä slobodu pravidiel. Inšpiruje ju absurdnosť každodenností, venuje sa témam (kolektívnej) identity a pozície maľby v umení a analýze času. Je zrejmé, že Koszorús v oblasti maľby skúša rôzne procesy, nenechá sa strhnúť overenou manierou a ani prevažujúcimi trendami. Ide vlastnou cestou a aj keď to nie je vždy jednoduché, vnútorné presvedčenie je evidentné pre ňu dôležitým hnacím motorom. Vo svojej tvorbe prepája maliarske školenie so zrejmou afinitou k participatívnym projektom, nevyhýba sa ani aplikácií grafických či kresobových postupov. Práve v tejto pozoruhodnej kombinácii a odvaha experimentovať tkvie sila jej prác. Koszorús vo svojej tvorbe citlivu reaguje na bohatosť estetických foriem obdobia modernizmu, ktoré vedome i nedomedne reflekтуje a interpretuje. Ako pripomína, analýza modernistickej estetiky spočíva v hľadaní vývoja vizuálnej identity, ale aj vuku, ktoré výrazne formovali naše kultúrne povedomie. Aktuálne u autorky najviac rezonuje téma času, nostalgie a pamäte. V poslednom období sa upriamuje najmä na možnosť vytvorenia kompaktného zážitku. Koláž, ako forma/nástroj budovania nielen obrazu ale aj priestoru či videa. Vnímanie sústredzuje na pocit, esencie – na prvý pohľad menej nápadné detaily – drobné vyrušenia v každo-dennom plynutí. Ako zdôrazňuje samotná autorka – absurdný detail či okamih vtipu sú práve tým zastavením času, ktoré je charakteristické pre jej umeleckú prax.

In her work, the author has been implementing the technique of collage for a long time – not only formally, but also ideologically. During the past years, her work began to move towards abstraction, which in this case means mainly the freedom of rules. The author is inspired by the absurdity of everyday things and she deals with the topics of (collective) identity and the position of painting in art and the analysis of time. It is obvious that Koszorús tries different processes in the field of painting, she does not allow herself to be carried away by a proven manner or prevailing trends. She follows her own path, even if it is not always easy, inner conviction is evidently an important driving force for her. She combines painting training with an obvious affinity for participatory projects, and she does not avoid the application of graphic or drawing procedures. It is precisely in this remarkable combination and the courage to experiment where the strength of her works lies. Furthermore, Koszorús sensitively reacts to the richness of aesthetic forms of the modernism period, which she consciously and unconsciously reflects and interprets. As she reminds us, the analysis of modernist aesthetics consists in the search for the development of visual identity, but also of taste, which significantly shaped our cultural awareness. Currently, the themes of time, nostalgia and memory resonate most with the author. Lately, she focuses mainly on the possibility of creating a compact experience. Collage, as a form/tool for building not only an image but also a space or a video. Koszorús focuses on feelings, essences – details that are less noticeable at first glance – small disturbances in the everyday flow. As the author herself points out – an absurd detail or a moment of wit are precisely that stopping of time which remains characteristic of her artistic practice.

Nina Gažovičová



Rita Koszorús (1989)

Následuj môj tieň  
Follow my Shadow  
2023

Akryl, tuš a olej na plátne  
Acrylic, ink and oil on canvas  
100 x 85 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 3 000 – 3 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 800,- €

Maliar vyštudoval v takom čase, ktorý maľbe a naturalistickej maľbe špeciálne na slovenskej scéne neprial. Do povedomia sa dostával postupne a vytrvalo, možno aj preto, že svoje diela vedome nekonceptualizuje, aby im tak dodal vážnosť v očiach kritiky. Rád maľuje a nie je ho všade plno. Svoj čas delí medzi výtvarné umenie a literatúru, kde sa tiež významne etaboval. Výtvarník Bielik je predovšetkým zapáleným maliarom s väšňou pre staromajstrovské techniky, na rozdiel od väčšiny svojich súčastníkov, maľuje olejom a nie akrylom. Dialóg s dejinami maľby však v jeho prípade neprebieha iba v rovine techniky, ale aj námetov. Vypožičiava si kompozičné schémy, rád a nenápadne cituje – doslova sa pohráva a zahráva. Ten stále častejšie skloňovaný veľkolepý návrat maľby, ktorý sa mal udať po konci tisícročia, sa v jeho poňatí konal v duchu návratu veľkej maliarskej tradície. Výsledné zátišia, krajiny a portréty však neignorujú moderný svet, len ho ukazujú v starých farbách a niekedy aj starým spôsobom. Pre maliara tak typické kontrasty nie sú iba v prechodoch medzi svetlom a tieňom, ale aj v strete námetov s technikou a aj v námetoch samotných. Oblaky, nebeské krajiny, zatúlané tigre, zádumčivé zátišia, obrazové paradoxy – to sú Bielikove obrazy, ktoré v duchu postmodernej tradície balansujú na hranici gýcha, vedomého? Absurda jeho námetov je ambivalentná – o to totiž Bielikovi ide. Vzbudzuje nepokoj, aktivuje podvedomie, útočí na intelekt a na našu schopnosť vnímať a otvoriť sa významom. Nič nie je celkom také ako sa zdá, a práve to zavádzanie a vyzývanie je tým, čo Bielika odkazuje do kategórie „vysokého umenia“.

Bielik studied in a period when painting and naturalistic painting especially was not overly appreciated on the Slovak scene. He became known gradually and persistently, perhaps because he does not conceptualize his works in order to give them seriousness in the eyes of critics, and he does so on purpose. He likes to paint and he is not trying to be seen. He divides his time between fine arts and literature, and he achieved success and recognition in both. The artist Bielik is above all an avid painter with a passion for old master techniques, and unlike most, he paints with oil and not acrylic. In his case, however, the dialogue with the history of painting takes place not only at the level of technology, but also at the level of themes. He borrows composition schemes, and he likes to quote inconspicuously – he literally plays. The frequently mentioned return of painting – which was supposed to take place after the end of the millennium, took place in his work in the spirit of the return of a great painting tradition. However, the resulting still lifes, landscapes and portraits do not ignore the modern world, they only show it in old colors and sometimes in the old ways. The contrasts so typical for a painter are not only in the transitions between light and shadow, but also in the clash of subjects with technique and also in the subjects themselves. Clouds, heavenly landscapes, wandering tigers, pensive still lifes, pictorial paradoxes are Bielik's paintings, which in the spirit of the post-modern tradition balance on the border of the (conscious?) kitsch. The absurdity of his subjects is ambivalent – that's what Bielik is all about. He arouses unrest, activates the subconscious, attacks the intellect and our ability to perceive and open ourselves to meaning. Nothing is quite as it seems, and it is this deceiving and this challenge that transports Bielik to the category of "high art".



Robert Bielik (1963)

Zátišie s vrabcami  
Still life with sparrows  
2023

Olej na plátnе  
Oil on canvas  
60 x 50 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 1 800 – 2 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 500,- €

Autor venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The author donates 100% of the hammer price to the foundation

V rokoch 2018- 2021 absolvoval doktorandské štúdium na Akadémii umení v Banskej Bystrici u prof. Ľudovíta Hološku. Predtým v období 2011-2016 študoval na Akademii Sztuk Pięknych v Krakove, v Ateliéri klasickej maľby u prof. Janusza Matuszewského. V roku 2016 získal 1. miesto v medzinarodnej súťaži v kategórii grafika (Konfrontacje Sztuki, Warszawa 2016-17) Galeria Test Warszawa a v roku 2022 bol nominovaný na Divadelné Dosky za tvorbu hudby v Projekte divadelného zoskupenia Odivo. Je členom audiovizuálneho zoskupenia „Myši na poli“ (spolu s Jakubom Mudrákom) v ktorom spieva, hrá na klávesoch a trúbke a vytvára scénografiu. Vo svojej práci sa aktívne popri maliarskom médiu venuje kresbe, grafickým technikám, animácii, scénografii a hudbe. V roku 2023 aj 2024 bol finalistom súťaže Maľba roka.

David Javorský zastupuje ojedinelý vizuálny prejav, ktorý zároveň okamžite naznačuje iné (poľské) školenie ako aj samotné uvažovanie. Jeho diela sú hlboko narratívne, no nie doslovné. Nedopovedáva, len naznačuje situáciu, príbeh, dej. Otvára rôzne (zložité, intímne) témy, ktoré však môžeme označiť jediným pojmom - život. Divákom poskytuje základný rámec pre ďalšie rozmyšľanie a konštruovanie deja - vytvára programovo otvorený systém. Sám umenie vníma ako kódovanie reality - vždy bolo pre neho skôr "chytaním" zložitých znakov a vkladaním ich do štruktúr obrazu. Hovorí, že vytvára existencionálnu koláž - s cieľom zachytiť zložitosť ľudskej duše v jej neúnavnom hľadaní účelu, s túžbou pochopenia súčasného človeka vsadeného do scény komplikovaného sveta. Autor pracuje s klasickými technikami - olejom a vaječnou temperou, čo tiež určuje charakter jeho maľby. Aj táto kompozícia nás zaujme výpravným dejom, drobnými detailami pribehu, ako aj zaujímavou retro-farebnosťou. Javorský sa cez nánosy farby a jej vrstvy pokúša uchopíť svet, ktorý sa nám v krátkych okamihoch ukazuje (ale vzápäť veľmi rýchlo zahaľuje) vo svojej majestátnosti. Umelec uvažuje o súčasnom človeku, ktorý si hľadá svoje miesto vo svete - zaujíma ho jeho identita skladaná následne z rôznorodých symbolov, repetitívnosti vizuálnych znakov a štruktúr obrazu.

In the years 2018-2021, he completed his doctoral studies at the Academy of Arts in Banská Bystrica with prof. Ludovít Holožka. Previously, in the period 2011-2016, he studied at the Academy of Fine Arts in Krakow, in the Studio of Classical Painting with prof. Janusz Matuszewski. In 2016, he won 1st place in the international competition in the graphics category (Konfrontacje Sztuki, Warszawa 2016-17) Galeria Test Warszawa, and in 2022 he was nominated for the Theater Board for the creation of music in the Odivo Theater Group Project. He is a member of the audiovisual group "Myši na poli" (together with Jakub Mudrák), in which he sings, plays keyboards and trumpet and creates scenography. In his work, in addition to the medium of painting, he actively devotes himself to drawing, graphic techniques, animation, scenography and music. In 2023 and 2024 he was a finalist of the Maľba 2023 competition - VÚB Foundation's Award for Young Artists

David Javorský represents a unique visual expression that immediately suggests a different (Polish) training as well as the thinking itself. His works are deeply narrative, but not literal. It does not tell, it only indicates the situation, the story, the plot. It opens various (complex, intimate) topics, but we can describe them with a single term - life. It provides the viewer with a basic framework for further thinking and constructing the plot - it creates a programmatically open system. He himself perceives art as encoding reality - for him, it was always more about "catching" complex signs and inserting them into image structures. He says that he creates an existential collage - with the aim of capturing the complexity of the human soul in its tireless search for purpose, with the desire to understand the contemporary man set in the scene of a complicated world. The author works with classic techniques - oil and egg tempera, which also determines the character of his painting. This composition will also interest us with the narrative plot, the small details of the story, as well as the interesting retro-color. Through layers of paint and its layers, Javorský tries to capture the world, which is shown to us in brief moments (but then very quickly veils) in its majesty. The artist thinks about the contemporary person who is looking for his place in the world - he is interested in his identity, which is made up of various symbols, repetitive visual signs and image structures.

Nina Gažovičová



David Javorský (1992)

Autoportrét  
Self-portrait  
2023

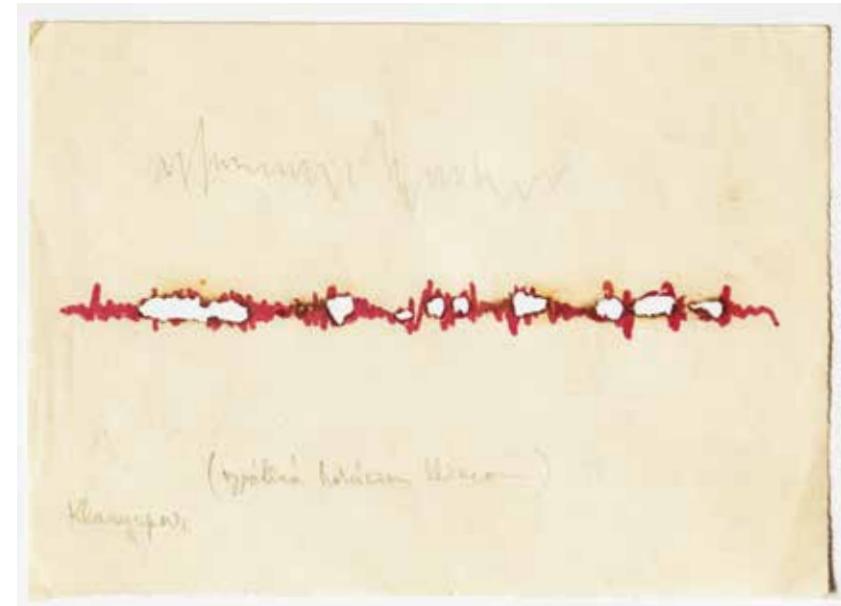
Vaječná tempera na plátne  
Egg tempera on canvas  
40 x 50 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 1 500 - 2 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 000,- €

Hudobník, muzikológ, autor akustických objektov, inštalácií, hudobných nástrojov, vizuálny umělec, performer. Jeho široký tvorivý záber na hranici hudobného, literárneho a vizuálneho prejavu zahŕňa popri experimentálnom komponovaní, vizuálnej poézii a tvorbe grafických partitúr vstupy do akčného umenia (hudobné priestorové akcie), performance a v našom kontexte pionierske pokusy o intermediaľné presahy. Dielo Milana Adamčiaka sa podobne ako u jeho výtvarných kolegov realizuje vo formálne otvorenom systéme. Vo svojich dielach zdôrazňuje zmnoženie možností vnímania, rôzne spôsoby interpretácie aj improvizácie (nástroje, volný počet hráčov) – väčšina jeho partitúr sa dá čítať viacerými spôsobmi, presne podľa konštatovania „aj opak tohto môže byť pravdou...“ Po roku 1968 sa nedovoľene stiahol do úzadia, začal sa viac utiekať k prírode – zaznamenávanie horizontu ako partitúry krajiny; zvukové vnemy pri drtení prírodnín a semien na papier... Pôsobil v Ústavе hudobnej vedy Slovenskej akadémie vied (1972 – 1991), kde sa nadalej, sice bez výraznejšej možnosti aktívnej prezentácie, venoval výskumu hudby a vizuálneho umenia. Ako vedecký pracovník mal prístup k zahraničnej literatúre, bol v kontakte s medzinárodnými inštitúciami, prednášal o hudbe 20. storočia na VŠMU a FFUK. Koncom 70. rokov ho Július Koller zaangažuje do spoločných výtvarných aktivít s neumelcami, na verejnosti sa po dlhšej odmlke môže prezentovať ako amatérsky výtvarník, keďže hudobná grafika či experimentálne poézia nemali v oficiálnom výstavnom programe miesto.

Musician, musicologist, author of acoustic objects, installations, musical instruments, visual artist, performer. His broad creative scope lies at the border of musical, literary and visual expression, and it includes experimental compositions, visual poetry, creation of graphic scores and even instances of the action art (musical spatial actions), performances and, in our context, pioneering attempts at intermedia creations. Milan Adamčiak's work, like that of his art colleagues, is realized in a formally open system. His works emphasize the multiplication of possibilities of perception, various ways of interpretation and improvisation (instruments, optional number of players) – most of his scores can be read in several ways, in accordance with the statement "even the opposite of this can be true...". After 1968, he involuntarily withdrew from the public scene and found refuge in nature – recording the horizon as the score of the country; or sound perceptions from crushing the seeds and other products of nature into paper... He worked at the Institute of Musicology of the Slovak Academy of Science (1972 - 1991), where he continued to research music and visual arts without a significant possibility of active presentation. As a researcher, he had access to foreign literature, contacts with international institutions, and lectured on 20th century music at the Academy of Performing Arts in Bratislava and Faculty of Arts of Comenius University. At the end of the 1970s, Július Koller engaged him in joint art activities with non-artists, so after a long pause Adamčiak could present himself to the public as an amateur artist, since music graphics and experimental poetry had no place in the official exhibition program.

Nina Gažovičová



Milan Adamčiak (1946-2017)

Klangspur (vypálená horúcim klincom)  
Klangspur (burned with a hot nail)  
okolo 1965 / circa 1965

Fixka na papieri, vypálenie horúcim klincom  
Marker on paper, burned with a hot nail  
14,7 x 10,5 cm

rodina umelca / family of the artist

Odhadovaná cena / Estimation: 1 300- 1 700,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 000,-€

Autorka vo svojich olejomaľbách zobrazuje figurálne a portrétne (miestami aj autoportrétnie) výjavy, formou ktorých rozvíja široké spektrum tém súvisiacich so svetom mladých žien. Jej hrdinky zažívali v minulosti problémy s príjomom potravy, vlastným výzorom, so sexualitou či so sexuálnym obtážovaním. Postupne však dospevajú a na svet nazerajú s väčším sebavedomím, šíria osvetu body positivity a v mužskom svete sa prejavujú emancipovanejšie. Jednotlivé diela často komunikujú prežité traumy. Napriek tomu im však nechýba veľké množstvo nadhľadu ani irónie, k čomu do veľkej miery prispieva výrazný kolor a malírska forma miestami hraničiaca až s gýcom.

Dominika Kováčiková je víťazkou Maľby 2023.

In her oil paintings, the author depicts figurative and portrait (in some places also self-portrait) scenes, in the form of which she develops a wide range of topics related to the world of young women. In the past, her heroines experienced problems with food intake, their own appearance, sexuality or sexual harassment. Gradually, however, they mature and look at the world with greater self-confidence, spread awareness of points of positivity and appear more emancipated in the male world. Individual works often communicate experienced traumas. Despite this, they do not lack a large amount of insight or irony, which is greatly contributed to by the strong color and painting form bordering on kitsch in places.

Dominika Kováčiková is a winner of Maľba 2023 competition – VÚB Foundation's Award for Young Artists



Dominika Kováčiková (1996)

Savage  
2022

Olej na plátnе  
Oil on canvas  
100 x 120 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 3 000 - 4 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 500,- €

Štúdium fotografie na bratislavskej VŠVU bolo pre Magdu Stanovú len východiskovým bodom k ďalším štúdiám iných umeleckých odborov na viacerých prestížnych univerzitách (v Zürichu, San Franciscu, Benátkach, Prahe). S médiom fotografie sa de facto rozlúčila a vysporiadala zároveň prvou zo svojich magisterských prác V tieni fotografie. Podobnú kombináciu prostých kresieb a ručne vpísaných slovných výjadrení využila aj pri knihe s už trochu odstrašujúcejším názvom Algoritmy v umení, ktorou však veľmi prístupnou formou a hladko vplávala do ešte hlbších kunsthistorických vôd. Tento hybridný útvar knihy umenovedných esejí s kresbičkami či dokonca komiksovými stripmi pripomína detskú investigatívu – autorka sa pýta a hľadá odpovede na samé podstatné otázky. Dôslednosť reťaziacich sa prečo dáva vzniknúť komplexnejším, sústredeným, dlhšie sa rodiacim dielam. Tvoríť v prípade Magdy Stanovej znamená najmä myšlieť a kedže pred diváka predkladá až svoje utriedené myšlienky, ktoré sa vyznačujú originálnym a uceleným uhlom pohľadu, neobtahuje nadprodukciou.

The study of photography at the Academy of Fine Arts and Design in Bratislava was only a starting point for Magda Stanová as she went on to study other art fields at several prestigious universities (in Zurich, San Francisco, Venice, Prague). She said goodbye to the medium of photography in her first master's thesis called In the Shadow of Photography, using a combination of simple drawings and handwritten verbal expressions. She used a similar combination in the book with a more deterrent title Algorithms in Art, but in a very accessible form as she was smoothly flowing into even deeper art-historical waters. This hybrid form of a book of art essays with drawings or even comic strips reminds us of a child investigative - the author asks and seeks answers to the essential questions. Thanks to the consistency of the chain of the whys it is possible to create more complex, focused, longer-born works. For Magda, creating means thinking. She presents us with her sorted and thought-through ideas only, characterized by an original and coherent point of view, so she does not bother with overproduction.

Jana Ondiková



Magda Stanová (1981)

Ocitli sa ľudia v takejto konštelácii niekedy pred tým, ako bola objavená fotografia?  
Did people ever find themselves in this kind of constellation before photography was invented?  
2008

Litografia na papieri, cca. 4/20  
Lithography on paper, circa 4/20  
33 x 26,7 cm

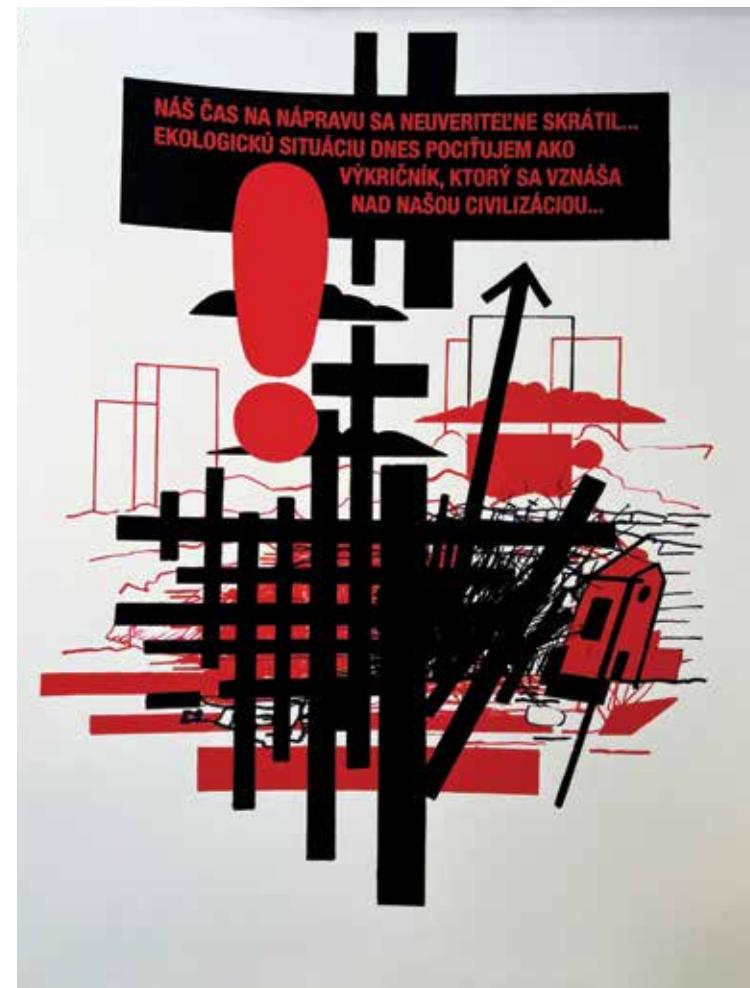
anonýmný darca / anonymuos donor

Odhadovaná cena / Estimation: 200 – 300,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 100,- €

Anonymný darca venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The anonymous donor donates 100% of the hammer price to the foundation

Rudolf Sikora je jedným z najvýznamnejších predstaviteľov slovenského výtvarného umenia druhej polovice 20. storočia. Študoval na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave u prof. Dezidera Milleho a prof. Petra Matejku (1963 – 1969). Po zamatovej revolúcii sa stal profesorom na Katedre maľby (1990 – 2004). Počas komunistického režimu bol aktívny členom neoficiálnej scény. Na jeho podnet sa konal 1. otvorený ateliér na Tehelnej ulici 32 v Bratislave (19. novembra 1970), čo predznamenovalo príchod silnej generácie konceptuálnych umelcov. Krátko po novembri 1989 bol politicky aktívny. Je nadšeným a kritickým komentátorom miestnej politiky. Je spoluzakladateľom skupiny Syzgyia (1988). Pracuje s rôznymi médiami, ako sú kresba, grafika, fotografia, maľba, objekty, rozsiahle inštalácie a akcie s neustálym nutkaním odrážať socio-politickú realitu. Počas umeleckej praxe bol hlbocko ovplyvnený nekonečným hľadaním vedomostí a koreláciou medzi vedou a umením. Fasinauje ho vesmír, astronomia, matematika, hlboke ocenenie prírody a záujem o ekológiu. Pedagogicky dlhodobo pôsobil na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave a na Fakulte umení Technickej univerzity v Košiciach.

Rudolf Sikora is one of the most important representatives of Slovak fine art of the second half of the 20th century. He studied at the Academy of Fine Arts in Bratislava under prof. Dezider Milly and prof. Peter Matejka (1963 - 1969). After the Velvet Revolution, he became a professor at the Department of Painting (1990 - 2004). During the communist regime, he was an active member of the unofficial scene. He initiated the first open studio held at Tehelna Street 32 in Bratislava (November 19, 1970), which foreshadowed the arrival of a strong generation of conceptual artists. Shortly after November 1989, he was politically active. He is an enthusiastic and critical commentator on local politics. He is a co-founder of the group Syzgyia (1988). He works with various media such as drawing, graphics, photography, painting, objects, large-scale installations and events with a constant urge to reflect socio-political reality. During his artistic practice, he was deeply influenced by the endless search for knowledge and the correlation between science and art. He is fascinated by space, astronomy, mathematics, deep appreciation of nature and interest in ecology. He has worked as a teacher at the Academy of Fine Arts in Bratislava and at the Faculty of Arts of the Technical University in Košice.



Rudolf Sikora (1946)

EKO/KOMIX  
2009 - 2019

Farebná serigrafia na papieri  
Color serigraphy on paper  
70 x 50 cm

anonymná darkyňa / anonymuos donor

Odhadovaná cena / Estimation: 1 000 - 1 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 800,- €

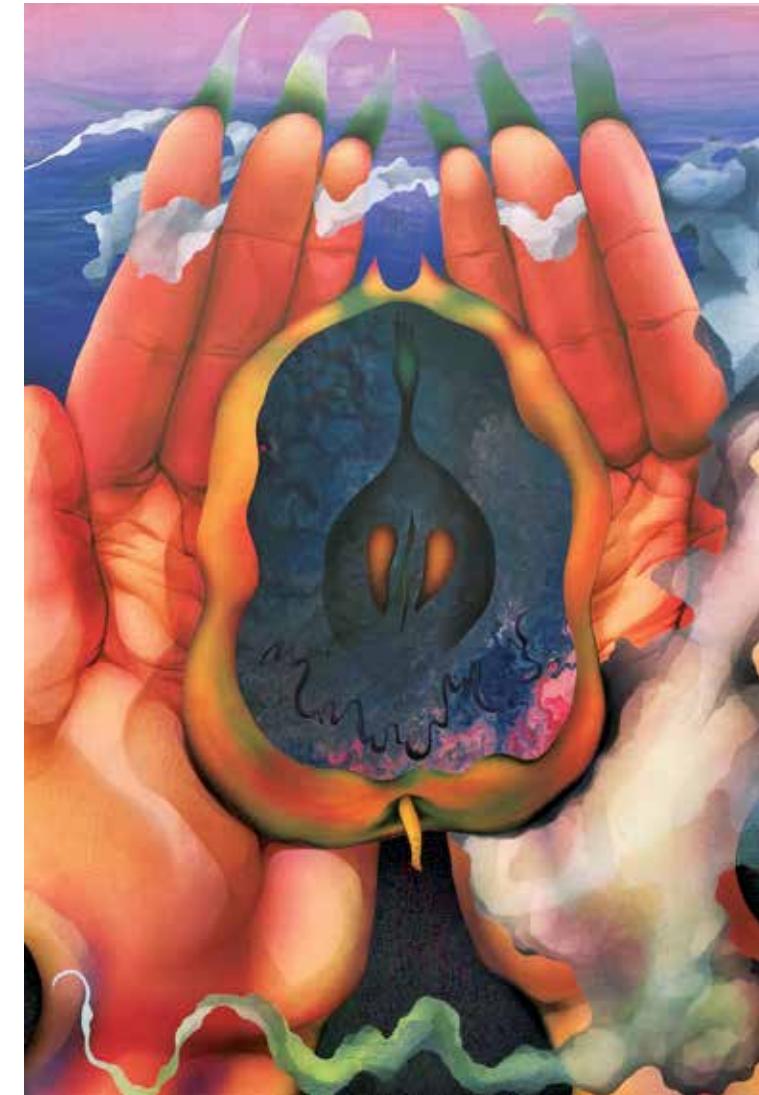
Anonymná darkyňa venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The author donates 100% of the hammer price to the foundation

Kristína Bukovčáková sa vo svojej tvorbe programovo venuje environmentálnym tématom – tragickým scenárom krajiny. Dnešný svet vníma ako súbor ekologických, ekonomických a politických kríz vyvolávajúcich katastrofálne scenáre do budúcnosti, tie sa u nej stávajú nosnou téhou tvorby. Ekológiu percipuje citlivu, no taktiež si uvedomuje, že mladá generácia môže ešte v poslednej chvíli zvrátiť túto katastrofu. Preto kriticky posudzuje nechcené dedičstvo, ktoré zasahuje do našej vlastnej každodennej existenčnej roviny. Bukovčáková vytvára vlastnú hru archetypov sústredených v zhľukových maliarskych kolážach. Kombinuje fragmenty prírodných štruktúr a oživenej flóry s obrazovým svetom sociálnych sietí. Zobrazuje svet animálny, kde si všetky stvorenia len ľahko nachádzajú svoje úkryty pred svetom. Nebadane nadvážuje na situáciu dneška spojenú s pandémiou, kedy celé ľudstvo zostaalo nechcene uzavreté vo svojich „zimoviskách“ – bytoch a domoch. Preexponovaný obrazový svet internetu naviazaný na vlastné prežívanie skutočnosti autorka pretvára do systému archetypov.

Taktiež narába so štruktúrou a jemným komponovaním rôznych textúr. Až sondážnym prieskumom poodhaluje jednotlivé vrstvy maľby. Využíva rôzne štruktúry dreva, kamene, padavých látok, ale aj objekty za priehľadnou látkou vytvárajúce hru svetla a tieňa. Skúma animálny svet, z neho sa sústredí predovšetkým na hibernákulum – miesto alebo úkryt, v ktorom živočíchy prekonávajú nepriaznivé obdobie zimy. Využíva aj námety z flóry, ktoré s ľahkosťou personifikuje. Tieto prírodné motívy sa v surreálnych kolážach dostávajú do spoločnosti fragmentov ľudského tela i súčasnej technológie ako vyprázdnených symbolov. Charakterizujúcim prvkom je posunutie sa do iného menej konkrétneho priestoru, kde nachádza nové prepojenia a výzvy. Prvlastňuje si spôsob tvorby koláže, no používa ju vlastným snovým, metaforickým spôsobom, ktorá prekvapuje intuitívnymi, avšak z časti premyslenými súvislostami.

In her work, Kristína Bukovčáková programmatically deals with environmental themes – tragic scenarios of the country. She perceives today's world as a set of ecological, economic and political crises causing catastrophic scenarios for the future, which become the main theme of her work. She perceives ecology sensitively, but she is also aware that the young generation can still reverse this disaster, although at the very last moment. She critically assesses this unwanted heritage that interferes with our own everyday existence. Bukovčáková creates her own game of archetypes concentrated in cluster painting collages. She combines fragments of natural structures and vivid flora with the pictorial world of social networks. She depicts the animal world, where the creatures have trouble finding their shelters from the world. She inadvertently reflects on today's situation associated with the pandemic, when all of humanity remained unwillingly closed in their "winter places" – apartments and houses. The author transforms the overexposed visual world of the Internet, linked to her own experience of reality, into a system of archetypes. She also works with structures and delicate compositions of various textures. It is only through thorough examination that she reveals the individual layers of the painting. She uses different structures of wood, stone, cloth, but also objects hidden behind a transparent fabric, creating a play of light and shadow. She explores the animal world, focusing primarily on the hibernaculum – a place or shelter where animals overcome the tough winter season. She is also inspired by flora, which she personifies with ease. In surreal collages, these natural motifs are joined by the fragments of the human body and contemporary technology – empty symbols. Moving to another, less specific space, where she finds new connections and challenges, is very characteristic of her work. Bukovčáková appropriates the method of collage creating, but implements it in her own dreamy, metaphorical way, and the results surprise us with intuitive, and yet partially thought-out, connections.

Andrea Smitková



Kristína Bukovčáková (1991)

Ked' sa cítis osamely, skus prekroji hrušku  
When you're lonely try to cut a pear  
2021

Akryl na plátnie  
Acrylic on canvas  
130 x 90 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 3 500 - 4 000,- €  
Vyhľadávacia cena / Starting price: 3 300,- €

Ondak úmyselne balansuje na hranici medzi umením, fikciou a realitou (životom); autorom (umelcom) a divákom. Aj keď jeho umenie navonok charakterizuje minimalizmus a dokonalé technické prevedenie, v skutočnosti ho zaujímajú procesy myšlenia, subjektívne prežívanie, psychika, spomienky, pamäť... Cielene si vyberá situácie, ktoré majú pre život človeka rozhodujúci vplyv (prvé kroky, zaznamenávanie rastu detí, hry, rituály...). Prostredníctvom svojich vstupov nás nútí uvažovať, testuje našu pozornosť – upozorňuje na momenty, ktoré si neraz neuviedomujeme, nevšímame, alebo sme na ne „len“ zabudli. Ondak je dôsledný pozorovateľ, navyše uplatňuje subverzívnu tak-tiku kamufláže. Na veci poukazuje tak, že ich neukáže, schová, zahálí, či premiestní. Tieto diskrétne manipulácie prostredia, situácie, časú či miesta mu slúžia na upriamenie pozornosti presne k tým dejom a javom, ktoré zvyčajne vnímame ako samozrejmé. Prostredníctvom všedných momentov zo života Ondak zdôrazňuje pomájavošť každodennosti, spochybňuje systém hodnôt. Diváka neraz priamo angažuje, nútí k hre či reakcii, čím prehľbuje jeho prežívanie.

Ondak deliberately balances on the border between art, fiction and reality (life); author (artist) and spectator. Even though what characterizes his art externally is minimalism and a perfect technical presentation, the author is interested in the process of thinking, subjective experience, the psyche, recollections, memory... He purposely chooses situations which have a decisive influence in a person's life (first steps, registering the growth of children, games, rituals...). His interventions force us to think, he tests our attention – and guides it to the moments we are often not conscious of, that we do not notice or have "simply" forgotten. Ondak is a thorough observer, and he employs the subversive tactic of camouflage. He guides our attention to things by not showing them, he hides them, veils them, displaces them. These discreet manipulations of environment, situation, time or place enable him to pinpoint precisely those events and phenomena that we tend to take for granted. Using ordinary moments from life, Ondak stresses the evanescence of the everyday, and puts in question our system of values. He often directly involves the viewer and he forces them to play, respond or react, thus giving more depth to their experience.

Nina Gažovičová



Roman Ondak (1966)

If  
2019

Farebný tuš na nájdenej pohľadnici  
Ink on found old postcard  
9 x 14 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 7 000 - 9 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 6 000,- €

Natália Šimonová zaujme mentálne i formálne mimoriadne vyzretým autorským programom. Pozoruhodná je nielen jej (samotná) maliarska činnosť, ale najmä inovatívne narábanie s maľbou ako takou a uvažovanie o jej ďalšom uplatnení. Výnimočné je vykročenie autorky do verejného priestoru, dôležitý proces implementácie maliarskych diel späť do konkrétneho prostredia, ktoré vlastne ich vznik inšpirovalo. Šimonová predvádzá expandovanú maľbu par excellence – robí to presne pre podmienky nášho prostredia, veľmi originálne, bez preberania cudzích vzorov. Šimonová sa dôsledne zaobera vybranými motívmi verejného priestoru, ktorý je súčasťou osobnej, ale i sociálnej pamäte. Zameriava sa na detailný výskum maliarskej hmoty, štruktúr, ale i prácu s neklasickými maliarskymi materiálmi ako je hrdza. Procesuálne zmeny a deštrukcia plátna prostredníctvom korózie ponúkajú originálny spôsob narábania s danou tému. Duplikovanie motívov poukazuje aj na masovú produkciu týchto štruktúr za čias socializmu a ich rozšírenie naprieč sídliskami a mestskými časťami.

Natália Šimonová stands out with her mentally and formally extraordinarily mature art program. Her (painting) process is remarkable, but so is her innovative handling of painting as such and thinking about its further applications. Her act of stepping into the public space is exceptional, an important process of implementing paintings back into the specific environment that inspired their creation in the first place. Šimonová presents expanded painting par excellence – she crafts it exactly for the conditions of our environment, and in an original way, without following pre-existing patterns.

Šimonová consistently deals with selected motifs of public space, which is part of personal as well as social memory. She focuses on detailed research of painting material and structures, but also works with non-classical painting materials such as rust. Process of changes and destruction of the canvas through corrosion offer an original way of working with a given topic. The duplication of motifs also points to the mass production of these structures during the socialist era and their spread across settlements and urban areas.

Nina Gažovičová



Natália Šimonová (1995)

Stopa I.  
Footprint I.  
2022

Hrdza na plátne  
Rust on canvas  
90 x 50 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 3 000 - 3 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 500,- €

Autorka venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The author donates 100% of the hammer price to the foundation

Beáta Kočner Bencová má jasne ohraničený svoj tematický záber. V centre jej záujmu je spoločnosť, ale najmä žena – jej postavenie, zaradenie, tápanie a strácanie sa v súčasnom svete. Cez svoje protagonistky sa Kočner Bencová snaží reflektovať psychológiu a správanie postáv, v skutočnosti sa vyrovňáva aj s vlastnými pochybnosťami. Postavy, ktoré na svojich obrazoch spodobuje, sú „anthropoids“. Bytosti, ktoré vyzerajú ako ľudia, ale nie sú nimi. Majú ľudskú podobu a naše hyperbolizované vlastnosti, no sú to fantaskné stvorenia. Práve prostredníctvom ich zobrazenia sa autorke jednoducho tematizujú vážne témy – identita, sexualita, inštinkt, živočišnosť, hriešnosť, nekorektné správanie, mýtus krásy... – celkovo naša „ľudská“ povaha. Vyjadruje sa typickými hrubými ťahmi, ktoré evokujú naivnú, takmer až detskú kresbu či umenie art brut. Autorka zdôrazňuje, že žijeme v absurdnej dobe. Aj preto, vďaka zdanlivo „jednoduchým“ postavám môže využívať „humor cez slzy“. V skutočnosti trefne poukazuje na negatívne, často všeobecne tolerované (či prehliadané) javy v spoločnosti. Jej príspevok k téme však nie je len o kritike, ale najmä o sústredenom pozorovaní.

Beáta Kočner Bencová works within a clearly defined thematic scope. Society is in the center of her interest, especially women – their position, status, fumbling and getting lost in the contemporary world. Through her protagonists, Kočner Bencová tries to reflect on the psychology and behavior of the characters, while also dealing with her own doubts. The figures she portrays in her paintings are "anthropoids"; creatures that look human but aren't. They have human form and our hyperbolized features, but they are fantastical creatures. It is through their portrayal that the author more easily thematizes serious topics – identity, sexuality, instinct, animality, sinfulness, improper behavior, the myth of beauty... – our "human" nature in general. It is expressed with typical rough strokes that evoke a naive, almost childlike drawing or art brut. The author emphasizes that we live in absurd times. This is also why, thanks to seemingly "simple" characters, she can use "humor through tears". Although she aptly points out negative, often generally tolerated (or overlooked) phenomena in society, her contribution to the topic is not only about criticism, but mainly about focused observation.

Nina Gažovičová



Beáta Kočner Bencová (1992)

Krhlia  
Watering can  
2023

Akryl na plátnе  
Acrylic on canvas  
80 x 80 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 900 - 1 200,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 600,- €

Pokusy o interpretáciu diela Denisy Lehockej zvyčajne začínajú, respektíve končia hľadaním klúča k čítaniu jej priestorových inštalácií. Lehocká svoje diela zásadne nepomenúva, roky ich označuje identicky Bez názvu, čím ambíciam vysvetľovať jej tvorbu dlhodobo nepomáha. Nie je to prejav arogancie, naopak, skôr hlbokého a pokorného sústredenia, ktoré smeruje k jedinému – necháva komunikovať (prehovárať, rozprávať) len svoju prácu. Umelkynia prehovára (vizuálnym) jazykom, ktorý vypovedá o veciach (vzťahoch a emóciách). Je výsledkom premysleňa priestorového usporiadania (uvažovania). Niekedy je správou, inokedy postrehom, najčastejšie pravdepodobne poéziou, konkrétnie asi priestorovým haiku. Vychádza z najvnútorejších pohnutok – je systematickou transformáciou autorkinej citlivosti voči okolitému svetu, prerazprávaným výsekom reality. Lehocká jednoducho prehovára hmotnými slovami o nehmotných veciach, na hranici (našich a jej) viditeľnosti.

The attempts to interpret Denisa Lehocká's work usually begin or end by searching for a key way to read her spatial installations. She does not name her works; for years she designates them identically as Untitled, a gesture that does not help those who aspire to shed light on her work. Far from being an expression of arrogance, this comes from a deep and humble concentration with a single focus: her work alone is allowed to communicate (to argue, to speak). The artist argues in a (visual) language which testifies about things (relationships and emotions). This language results from a thought-out spatial arrangement (consideration). Sometimes it is a report, at other times an insight, most frequently probably it is poetry, specifically something like a spatial haiku. It begins from stimuli of the most inward kind: it is a systematic transformation of the author's sensitivity towards the surrounding world, a talked-through slice of reality. Lehocká simply reasons with substantial words about insubstantial things, on the border of (her and our) visibilities.

Nina Gažovičová



Denisa Lehocká (1971)

Bez názvu  
Untitled  
2022

Kombinovaná technika na papieri  
Mixed media on paper  
30 x 42 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 3 000 - 4 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 000,- €

Autorka venuje 100% z vydraženej sumy nadácií  
The author donates 100% of the hammer price to the foundation

Vladimír Popovič patrí k najvýraznejším maliarskym osobnostiam nášho umenia dvadsiateho storočia. Jeho monografistka Zora Rusinová hovorí v súvislosti s jeho tvorbou o zdanlivej spontaneite, osobnom vklade. V polovici 60. rokov vytváral obrazy technikou combine-painting, okrem toho využíval krčený papier aj v abstraktných štrukturálnych kompozíciiach. Popri kolážach maľuje obrazy založené na výraznej úlohe znaku, písma, fragmente fotografia, striekaním farby cez šablónu a spontánnom geste (Zora Rusinová)

Aj keď je Vladimír Popovič v súčasnosti vnímaný prevažne ako maliar, v skutočnosti sa v jeho tvorbe Jasne prejavuje multimediálny rozmer. V súčasnosti je už zrejmé, že už začiatkom 60-tych rokov bol „na pulze dňa“. Tvoril - dobre poznajúc a uplatňujúc pop-art, koncept, happening - s úplne novými materiálmi a výtvarnými postupmi. Možno povedať, že Popovič bol zásadne z hľadiska dejín umenia objavený, zhodnotený a uznaný až po roku 1989. V prvej polovici 60-tych rokov 20. storočia, ako prvý na Slovensku, integroval do maľby papier a písmo. Vytvoril tak nielen obrazy-reliéfy, ale aj trojdimensionálne papierové „krkváže“ vo forme závesných objektov. Na začiatku 70-tych rokov tvoril ešte pop-artovo poetické diela, neskôr prešiel najmä na expresívne ladenú maľbu, uplatňujúc rýchle - spontánne, maliarske gesto. V 80-tych rokoch bol Popovič tematicky sústredený na výrazové nad-sadenie a tvarovú deformáciu. Siluety figúr sa stávajú čoraz väčšmi rozmazenou škvrnou. Popovič pritom využíval úspornú farebnosť. Dominujúcou sa stala sivá farba. Jeho obrazy vystihujú jasný osobný a umelecký postoj k obdobiu „normalizácie“. V 90-tych rokoch sa v Popovičovej maľbe začalo postupne vytrácať spontánne gesto, posilňovala sa racionálna zložka jeho tvorby. V dotedajšej tvorbe dominovala figúra, teraz aj malý, zdanlivo bezvýznamný predmet sa stáva rovnako dôležitým znakom ako ľudská postava.

Vladimír Popovič belongs to the most prominent Slovak painters of the twentieth century. His monographist Zora Rusinová talks about his work's apparent spontaneity, personal contribution. In the mid-1960s, he created images using the combine-painting technique, in addition to using crumpled paper in abstract structural compositions. In addition to collages, she paints images based on the significant role of a sign, a font, a fragment of a photograph, splashing paint over a template and a spontaneous gesture (Zora Rusinová)

Even though Vladimír Popovič is currently perceived mainly as a painter, in reality a multimedia dimension is clearly evident in his work. It is now obvious that he was already "on the pulse of the day" in the early 1960s. He created - well knowing and applying pop-art, concept, happening - with completely new materials and artistic procedures. It can be said that Popovič was fundamentally discovered, evaluated and recognized from the point of view of art history only after 1989. In the first half of the 60s of the 20th century, he was the first in Slovakia to integrate paper and writing into painting. He thus created not only paintings-reliefs, but also three-dimensional "crumpled paper" in the form of hanging objects. At the beginning of the 70s, he still created pop-art poetic works, later he switched to mainly expressive painting, applying a quick - spontaneous, painterly gesture. In the 80s, Popovič was thematically focused on expressive exaggeration and shape deformation. The silhouettes of the figures become a larger and larger blur. Popovič used economical colors. Gray became the dominant color. His paintings depict a clear personal and artistic attitude towards the period of "normalization". In the 1990s, the spontaneous gesture gradually began to disappear in Popovič's painting, the rational component of his work was strengthened. Until then, the work was dominated by the figure, now even a small, seemingly insignificant object becomes as important a sign as the human figure.



Vladimír Popovič (1939)

Smädná, z cyklu Krajina pre Teba  
Thirsty, from cycle Country for You  
1988

Kombinovaná technika  
Mixed media  
40 x 81 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 5 000 - 6 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 3 000,- €

Autor venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The author donates 100% of the hammer price to the foundation

Ivana Šáteková vystudovala maľbu na VŠVU v Bratislave v ateliéri prof. Daniela Fischera. Je autorou, ktorá vo svojej tematickej i žánrovej bohatej tvorbe reaguje najmä na spoločenské témy, úzko sa dotýkajúce najmä identity a príslušnosti k rozličným skupinám: vekovým, národnostným či sociologickým.

Najmä v začiatkoch svojej tvorby sa zameriavala na charakteristiku a problémy príslušníkov jej generácie, reflektované rozličné typy spoločenských tlakov a vzorcov, vrátane vplyvu popkultúrnych a mediálnych obrazov. Veľmi skoro si pritom v médiu maľby vyvinula charakteristický naratívny štýl, ktorý nesie znaky inšpirácie komiksovou vizualitou a v rámci kritickej interpretácie spoločenských javov sa nebojí siaháť po irónii a vtípe.

V neskorších prácach systematicky skúma špecifickosť "slovenskosti" v ére 21. storočia v kontraste mýtov a zaužívaných predstáv o nás samých. Využíva na to prvky slovenského folklóru, ktoré konfrontuje s moderným spôsobom života, pričom svoje východisko maľby obohacuje o široký diapazón techník od digitálnej inštalácie po tradičnú výšivku. Súčasných divákov odieva do slovenského kroja a namiesto idealizovaných ľudových múdrostí ich necháva prenášať príslovia s xenofóbnym či neznášanlivým pozadím. Podobne narúšajúco pôsobí i séria výšiviek, ktoré tematizujú odvrátené strany tradičného života, prenesené do nových pomerov sveta technických výrobkov a utečeneckej krízy. V najnovších dielach Šáteková reaguje na pandemickú situáciu, ktorú krojované figúrky v jej dielach zvládajú pomocou konzumu a plných igelitiek. Prostredníctvom najnovšej série "Milý koniec sveta" otvára v minimalistických plátnach a akvareloch nové obzory sci-fi riešenia aktuálnej rozpoltenosti spoločnosti do navzájom nekompatibilných bôblín.

Ivana Šáteková je citlivou pozorovateľkou slovenskej spoločnosti, jej sebeklamov a ruptúr. Absurditu zažitých a adorovaných vzorcov správania odhaluje divákom s dávkou humoru, ktorý mu pomáha nielen pochopiť ich problematicosť, ale tiež sa s ňou do istej miery vyrovnať.

Ivana Šáteková studied painting at VŠMU (The Academy of Fine Arts and Design) in Bratislava in the studio of Daniel Fischer. The themes and style of Ivana Šáteková are a reaction to society's topics which closely affect identify and belonging towards various groups: age, national or sociological. Especially at the beginning of her career, she focused on characteristics and problems of the members of generations, reflecting various social pressures and behavioural patterns, including the influence of images portrayed by pop culture and media. Very soon, she developed an own, distinctive narrative style of painting which shows signs of cartoon's visuality, while in the attempt of critically interpreting the societal phenomena, is not afraid of using irony and humour.

In the latter work, she systematically explores the uniqueness of 'Slovakness' (Slovak nature and temper) during 21st century, in the contrast with myths and common perceptions as to who we, as the Slovaks, are. To achieve this, she uses Slovak folk features which she confronts with a modern lifestyle, while her painting's basis is additionally enriched in harmony of techniques ranging from a digital installation to a traditional embroidery. She dresses today's viewer in a Slovak folk costume and instead of idealising the folk wisdom, uses it to tell the proverbs on xenophobic or hostile background. Similarly, Šáteková's series of embroidery offer an unsettling image of the sceneries from a traditional world, showing its darker side and being transferred into a current world, dominated by technology and immigration crisis. The most recent artwork of Šáteková is a reaction to the pandemic situation, where the folk figures on her embroidery only cope thanks to leading a consumer life, shown by surrounding full plastic bags. Through the latest series 'Happy end of the world' and using a minimalist canvas and water colour, she introduces new horizons – sci-fi solution to the society currently divided to mutually incompatible worlds.

Ivana Šáteková is a sensitive observer of a Slovak society, its self-deceits and ruptures. Using humour, she reveals to the viewer the absurdity of the adopted behavioural patterns. It is thanks to the humour that the viewer can understand not just the problematics behind these patterns, but also, to a certain point, comes to terms with them.



Ivana Šáteková (1984)

Modlitba za starkú  
Prayer for granny  
2021

Akryl na papieri  
Acrylic on paper  
32,5 x 50 cm

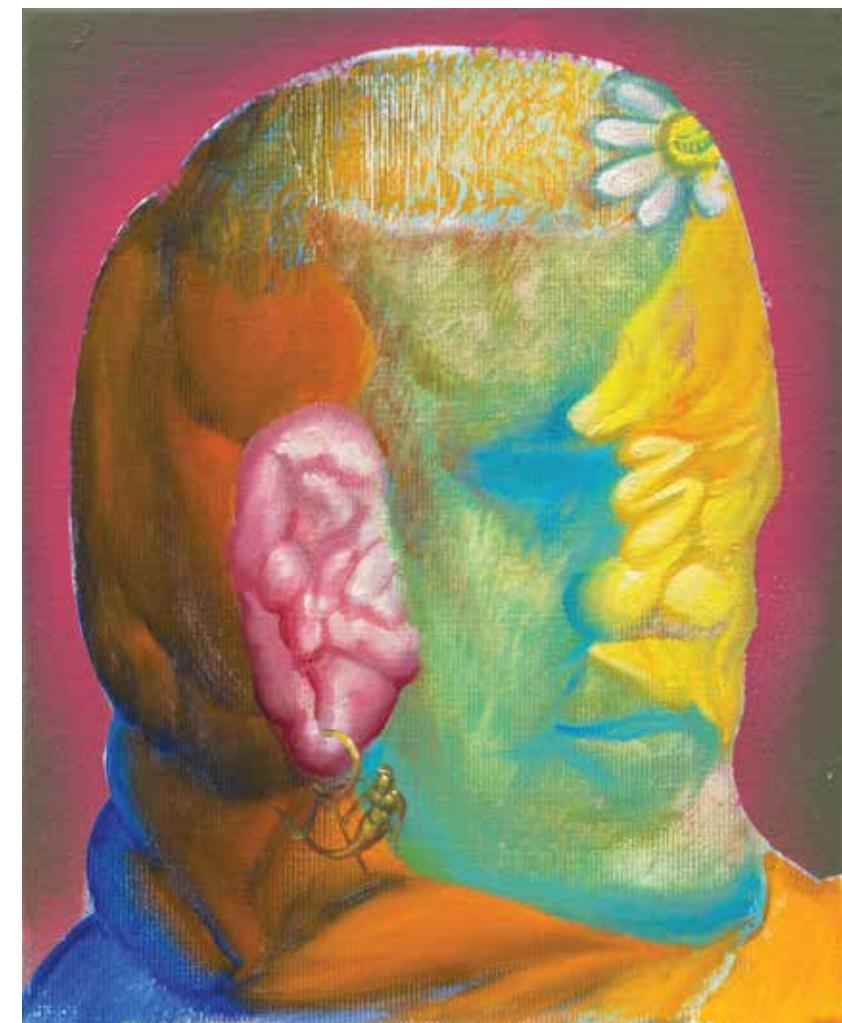
DOT. Contemporary Art Gallery, Bratislava

Odhadovaná cena / Estimation: 800 - 900,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 500,- €

Samuel Kollárik sa narodil v meste Bojnice na Slovensku. Štúdium absolvoval na pražskej Akadémii výtvarných umení v ateliéri Malba IV pod vedením Marka Medunu a Petra Duba. Venuje sa maľbe, v ktorej tematizuje minoritné skupiny hnutia skinheads (konkrétnie ich odnoží R.A.S.H. a S.H.A.R.P., ktoré sa vymedzuje voči rasovej neznašanlivosti a kde je násilie sprivedným prvkom obrany antinacizmu). Pre tieto kontroverzné námety používa špecificky výraznú farebnosť, moduláciu i deformáciu figúry a skrz mikro príbehy v námetoch stvárauje okrem násilia aj – často nečakanú – emočnú vrelosť, ktorú privádza až k absurdnému vyzneniu. V kompozíciah prelínajúcich reálnu perspektívnu s miešaním prvkov v zmenenom meradle, vybranými prvkami zdôrazňuje práve charakteristické atribúty tematizovaných sociálnych skupín, ktoré sú ale väčšinou niečim zneľúkajúce – a to či už farebnostou, meradlom alebo modifikáciou. Vkladaním špecifických iracionálnych prvkov vytvára svoj rozpoznateľný vizuálny štýl a zároveň témy, ktoré sú pre neho osobne pálivé, stavajú do odľahčeného pola, v ktorom sa s nimi lepšie vysporadúva ako samotný autor, tak aj divák. Jednotlivé námety môžu vyznievať humorne, častokrát na hrane, keď divák sám presne nevie, ako veľmi je situácia v obraze závažná alebo komická. Toto autorovo balansovanie je špecifickým napäťím, ktorým vkladá do svojich diel až zálužnú náladu a ktoré z Kollárika robí autora vážnych tém dovezených k hrane absurdity aj komična.

Samuel Kollárik was born in Bojnice, Slovakia. He graduated from the Prague Academy of Fine Arts in the Malba IV studio under the guidance of Marko Meduna and Petr Dub. He devotes himself to painting, in which he thematizes the minority groups of the skinhead movement (specifically, their offshoot R.A.S.H. and S.H.A.R.P., which is defined against racial intolerance and where violence is an accompanying element of the defense of anti-Nazism). For these controversial subjects, he uses specifically expressive colors, modulation and deformation of the figure, and through micro-stories in the subjects, he portrays, in addition to violence, also – often unexpected – emotional warmth, which he brings to an absurd tone. In his compositions, he interweaves a real perspective with a mixture of elements in a changed scale, with selected elements he emphasizes the characteristic attributes of the thematized social groups, which, however, are mostly somewhat unsettling – be it in terms of color, scale or modification. By inserting specific irrational elements, he creates his recognizable visual style, and at the same time, he places topics that are personally burning for him in a light field, in which both the author himself and the viewer can better deal with them. Individual topics can sound humorous, often on the edge, when the viewer does not know exactly how serious or comical the situation in the picture is. This author's balancing act is a specific tension with which he infuses his works with a touchy mood and which makes Kollárik an author of serious themes brought to the edge of absurdity as well as comic.

Bára Alex Kašparová



Samuel Kollárik (1992)

Man With Flower  
2022

Olej a sprej na plátnie  
Oil and spray on canvas  
25 x 20 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 600 - 800,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 400,- €

Autor venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The author donates 100% of the hammer price to the foundation

### Peter Roller (1948)

V rokoch 1963 – 1967 študoval na Strednej škole umeleckého priemyslu v Bratislave (Oddelenie rezbárstva, prof. L. Korkoš a A. Drexler) a v rokoch 1969 – 1975 na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave (Oddelenie monumentálneho sochárstva, prof. Kostka a Kulich, doc. Trizuljak). Jeho rannú tvorbu charakterizuje príklon k land artu a Arte Povera. Koncom sedemdesiatych rokov sa Roller vrácia k tradičnejším sochárskeym polohám. V jeho tvorbe sa dominantnou stáva „archetypológia kameňa“. „Narábal s kameňom ako so živou, poddajnou hmotou: prepichoval ho kovovými klinmi, zašíval, spútaval povrazmi. Kameň sa poddával, ustupoval, menil na zraniteľnú hmotu „trpiacu“ pod bolestnými zásahmi cudzích elementov...“ (K. Bajcurová) V posledných rokoch si vytvoril typický autorský štýl, ktorý je charakteristický silnou väzbou na kresbu, ktorá je autorovou silnou stránkou. „V Rollerovej tvorbe došlo k vzájomnému zlúčeniu, prelnutiu a splynutiu jeho priestorového – sochárskeho a kresbového – grafického cítenia. Roller si sám pre seba akoby „obrátil naruby“ výrazové prostriedky: čiarou a plochou modeluje priestor, plynulou šrafúrou kresby dosahuje „napodobenie“ a či vernejšie – premenu – matérie, plochy na priestor a priestoru na plochu, premenu kresby na sochu a sochy na kresbu. Dosahuje tým zvláštny druh priestorového a sémantického klamu, akúsi fikciu fikcie.“ (Bajcurová)

From 1963 to 1967, Roller studied at the Secondary School of Arts and Crafts in Bratislava (Department of Carving, Prof. L. Korkoš and A. Drexler) and from 1969 to 1975 at the Academy of Fine Arts in Bratislava (Department of Monumental Sculpture, Prof. Kostka and Kulich, doc. Trizuljak). His early work is characterized by an inclination towards the land art and Arte Povera. In the late 1970s, Roller returned to more traditional sculptural positions. The "archetypology of the stone" becomes dominant in his work. "He handled the stone like a living, malleable mass: he pierced it with metal wedges, sewed it, tied it with ropes. The stone yielded, receded, turned into a vulnerable mass "suffering" under the painful intervention of foreign elements..." (K. Bajcurová) He is devoted to monumental and chamber sculpture, drawing and graphics. Since 1993 he has been teaching at the Academy of Fine Arts in Bratislava. He has been a member of the Gerulata Association since 1988. In 1991, he received the Slovak Art Union Award for sculpture and the Martin Benka Award. His works and drawings are present in galleries as well as in private collections both in Slovakia and abroad.



Peter Roller (1948)

Rio de Janeiro  
2021

Akryl na plátnie  
Acrylic on canvas  
104 x 54 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 2 500 - 3 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 000,- €

Lucia Tkáčová sa okrem vlastnej umeleckej tvorby venuje aj kurátorstvu a písaniu o umení. Jej tvorba vychádza zo spoluprác rôzneho druhu – s ľuďmi a inštitúciami, materiálmi aj miestami. Berie na seba rôzne formy, rozmery a médiá: od textu cez pohyblivé obrazy, objekty, tapiserie až po imerzívne prostredia a sochy vo verejnom priestore. Po rokoch angažovanej praxe a vyjednávania medzi politickým a poetickým potenciáлом umenia sa obracia k vnútornému aktivizmu a hľadá možnosti palliatívneho pôsobenia umenia na svet. Jej kolaboratívne projekty s Anettou Monou Chisa mali množstvo samostatných a skupinových výstav na Slovensku a v zahraničí.

In addition to her own artistic work, Lucia Tkáčová is also involved in curating and writing about art. Her work is based on collaborations of various kinds – with people and institutions, materials and places. She takes on different forms, dimensions and media: from text to moving images, objects, tapestries to immersive environments and sculptures in public space. After years of engaged practice and negotiation between the political and poetic potential of art, she turns to internal activism and searches for the possibilities of art's palliative effect on the world. Her collaborative projects with Anetta Mona Chisa had numerous solo and group exhibitions in Slovakia and abroad.



Lucia Tkáčová (1977)

Cestička  
Parting  
2024

Tuš na papieri  
Ink on paper  
30 x 21 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 1 500 - 1 700,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 200,- €

Kresba priamo z ateliéru/pozostalosti autora predstavuje zberateľsky i vizuálne zaujímavé dielo a zároveň variáciu širšieho tematického celku najvýznamnejšieho tvorivého obdobia Milana Paštéku. Predkladané dielo jedného zo zakladajúcich členov výtvarnej skupiny Mikuláša Galandu, dokladá Paštékov záujem o toto médium a zároveň tvorí rámec jeho ponímania skutočnosti. Dej sa odohráva v zväčša iba náznakovo vymedzenom priestore v intimite figurálnych kompozícii, ktoré sú typické pre autorovu vrcholnú tvorbu. To, čo tu máme pred sebou, je preto možné nazvať archeológiu prítomnosti, ako uvádza vo svojej štúdie Ján Bakoš. Prelínajúce sa obsahové celky dokladajú obraz doby, ale aj presahy k súčasnému divákovi práve prostredníctvom zachytenia zvláštnej atmosféry ľudského odcudzenia v tvorbe jedného z najvýznamnejších autorov slovenského súčasného umenia.

The drawing directly from the author's studio / estate remains a visually interesting and valuable work, representative of his most significant creative period. The presented work of one of the founding members of the Mikuláš Galanda art group demonstrates Paštéka's interest in this medium and at the same time forms the framework of his understanding of reality. The plot takes place in an indicative space, in the intimacy of figural compositions, which are typical of the author's key works. What we have before us can therefore be called the archeology of presence, as Ján Bakoš states in his study. The overlapping units of content in the work of one of the most important authors of Slovak contemporary art document the time period, but also reach to the contemporary viewer precisely through the capture of a special atmosphere of human alienation.

Lucia Ramljaková



Milan Paštéka (1931 – 1998)

Interiér s modrým stolom  
Interior with Blue Table  
1967

Ceruzka, pastel, tuš na papieri  
Pencil, pastel, ink on paper  
51,5 x 65 cm

rodina umelca / family of artist

Odhadovaná cena: 2 000 - 3 000,- €  
Estimated price: 1 500,- €

Rodina umelca venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The family of artist donates 100% of the hammer price to the foundation

Prvýkrát na seba upozornil ako študent v ateliéri prof. Ivana Csudaia na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave. Od svojich študentských čias patrí k silnej generácii tzv. csudaiovcov, ktorí vstúpili na súčasnú výtvarnú scénu v nultých rokoch 21. storočia. Už v tom čase definoval svoj silný, grafický a štylizovaný umelecký prejav, ktorý kontinuálne rozvíja a obohacuje novodobými symbolmi, prvkami, ikonami inšpirovanými reklámom, televíziou, billboardami a komiksmi západnej, ako aj východnej kultúry. Prostredníctvom konkrétnych vizuálnych odkazov vrství figúry, objekty a grafické skratky do „príbehu nového sveta“ v individuálnych plánoch, ktoré sú kontrastom voči jednofarebnému pozadiu. Ide o maliarsky dokonale prevedené a oku lahodiace kompozície, ktoré však ukrývajú skryté kódované správy. Jeho vyhranerý, silné graficky štylizovaný rukopis sa neustále vyvíja a obohacuje o nové prvky a znaky. V prvom pláne je pre autorovo dielo príznačná svojská prepracovaná znakovosť, ktorá využíva podobu, pôvab aj dvojzmyselnosť animovaného sveta a komiksových postáv. Autor preberá do maľby vizuál i mnohé postupy vlastné komiksom a animovaným filmom. Na jednofarebné pozadie obvykle v jednotlivých plánoch vrství postavy i grafické skratky predmetov a činností. Spája obrazy, znaky aj vizualitu východnej a západnej kultúry. Aj rukopis autorových obrazov sa vyvíja a posúva v čase. Od graficky čistého a presného, temer „počítačového“ rukopisu, ktorému autor podriada aj mnohé kaligrafické odkazy, stále častejšie vnáša do plochy obrazu i „rukodielne“ odchýlky a vyrušenia – gestické ľahy štetcom, akési lokálne „zadymenia“. Všetky tieto prejavy meniaci sa rukopisu sú však vždy včlenené do jednotnej dynamickej kompozície. Okrem týchto stôp vkladá autor do obrazového deja aj odkazy na graffiti, ktoré nie sú štylizované ako ostatné komponenty, a preto pôsobia tak trochu pirátsky.

Šille first drew attention to himself as a student in the studio of prof. Ivan Csudai at the Academy of Fine Arts in Bratislava. Since his student days, he belongs to the strong generation of so-called "csudaiovci" who entered the contemporary art scene in the zero years of the 21st century. He defined his strong, graphic and stylized artistic expression very early, and he continuously developed it and kept enriching it with new modern symbols, elements and icons inspired by advertising, television, billboards and comics of both Western and Eastern culture. Through specific visual references, he layers figures, objects and graphic shortcuts into the "story of the new world" in individual plans that form a contrast to the monochrome background. What results are painterly perfectly executed eye-catching compositions, which, however, hide coded messages. The style of the author's paintings evolves and shifts over time while remaining clear and distinct. From a graphically clean and accurate, almost "computerized" manner, to which the author submits his many calligraphic references, he increasingly introduces deviations and disturbances done "by hand" into the surface of the painting – gestural brushstrokes, a kind of local "smoke". However, all these manifestations of a changing style are always incorporated into a single dynamic composition. In addition to these traces, the author also inserts references to graffiti into the pictorial story, which are not stylized like other components and leave a "wild" impression.



Erik Šille (1978)

Tanuki  
2023

Tuš na papieri  
Ink on paper  
41 x 30 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 1 800 - 2 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 200,- €

Autor venuje 100% vydraženej sumy nadácií  
The author donates 100% of the hammer price to the foundation

Bergerovi slúži maľba takmer ako alternatívny systém usporiadania sveta. Zvláštne, ako ľou dokáže abstrahovať ľažko uchopiteľnú predstavu o predmetnej realite, ale aj o vlastnom vnímaní univerza. Nie je to „iba“ reprezentácia ako odraz objektívnej skutočnosti, ale ani čisto subjektívna ilúzia – skôr akýsi šifrovaný vizuálny archív. Systém transformácie rozvíja Berger paralelne popri realite – miestami ju čitateľne reflektouje, inde zasa posúva a rozostiera. A práve táto kombinácia fantázie a reality – miešanie dvoch zorných polí – je umelcovou odpovedou na otázku ako maľovať, aby sa tušené stalo uveriteľným. Bergerova maľba práve preto nie je prostou interpretáciou skutočnosti ani jej triviálnym zmrazením. Je vizuálnym „posunom“ – najčastejšie zmnožením, znásobením, ale miestami aj čistým extraktom. Maľba, resp. jej proces sa v Bergerovom prevedení javí ako zvláštny spôsob poznávania – cítenia a videnia, ktorý je sám osebe dôležitejší ako vlastný akt tvorby. Samotný proces či – ako hovorí sám autor – zrenie témy má prednosť pred konkrétnym výsledkom. Obsedantné, najmä v neskorších rokoch, premaľovávanie existujúcich stavov (intervencie do hotového organizmu) to potvrzuje. Motívy narastajú pribieraním – Berger má jednoducho v povahe dopovedávať. Súvisí to s potrebou zmieriť sa s tým, čo vidí (väčšinou pridáva...), ale možno aj s istou osobnou predispozíciou – neschopnosťou obstáť v blízkosti stredu, s nutkavou akumuláciou obrazov a vizuálnych stôp, s trvalým horror vacui...

Berger has been using painting almost as an alternative system of ordering the world. He has an extraordinary ability to abstract a difficult-to-grasp idea of objective reality through painting, as well as his own perception of the universe. His painting is not "only" a representation or a reflection of objective reality, nor is it a subjective illusion – it is an encrypted visual archive. It is a system of transformation of the real, developing in parallel alongside reality – reality that he sometimes directly reflects, and other times displaces and blurs. It is precisely this combination of reality and fantasy, this mingling of two visual fields, that forms Berger's answer to the question of how to paint so that what we only suspect may become believable. Berger's painting is not a simple interpretation, nor a trivial freezing of reality. It is a visual "shift", most frequently by an amplification or multiplication, but sometimes also a pure extract. Painting or its process, as Berger presents it, appears as a peculiar mode of knowing, feeling and seeing, which in itself is more important than the specific act of creation. The very process or, to use author's own term, "maturing" of the theme, has priority over the particular result. This is confirmed by frequent repainting of existing and already finished works (interventions in a finished organism), that has become especially obsessive in author's later years. Motifs grow by addition; it is simply in Berger's nature to say things in a complex manner. This is connected with his need to take account of and reconcile with what he sees, but perhaps there is also a certain personal predisposition: an inability to hold out anywhere close to the center, a compulsive accumulation of pictures and visual traces, an abiding horror vacui...

Nina Gažovičová



Ján Berger (1944)

Biele zátišie  
White Still Life  
1994

Olej na plátnе  
Oil on canvas  
56 x 65 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 4 000 – 5 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 3 500,- €

Charakteristickým rysom tvorby Borisa Sirku je zvolený žáner, ktorého možnosti neustále objavuje a posúva do nových rovín. V jeho chápání obrazu dominuje špecifická farba a plocha, vďaka ktorej sa dá jeho štýl ľahko spoľahlivo „identifikovať“. Počiatocnú výraznú farebnosť vo svojej tvorbe postupne umelo udržiaval len v naznačených akcentoch malých farebných plôch tmavého podkladu. V minulosti opakovane spracovával „temné“ témy inšpirované literárnymi či filmovými predlohami, alebo (urbánnymi) legendami rôznych kultúr. Taktiež si požičiaval motívy z japonskej hororovej literatúry alebo pracoval s atmosférou viktoriánskych románov, inokedy sa zas dotýkal barokového zátišia v zmysle Vanitas. Neskorá sa postavy naivných komiksových „animozvieratiek“ v jeho dielach menia na ľudské trosky s monochrómnou farebnosťou. Následne kontrast temných a neónových farieb vystriedala linka a takmer pastelová farebnosť. Maľovaná plocha je zrazu umičaná a namiesto nej dominuje grafická lineárnosť. Sirká pracuje so staronovými umeleckými technikami, pri ktorých využíva tuš a pierko. Ako predobraz mu slúžia dobové rytiny a grafiky starých majstrov. Sirká pracuje v ohraničených, uzavorených cykloch. Zmeny programu u Sirku znamenajú vždy strikný prechod z jednej fázy do druhej, náhlu zmenu vyjadrovania, nové myšlienky alebo novú tematickú oblasť. Je absolventom Technickej univerzity v Košiciach ateliérov prof. Rudolfa Sikoru a Zbyňka Prokopa. Absolvoval aj stáž na Akadémii umení v Prahe v ateliéri prof. Michaela Bielického.

A characteristic feature of Boris Sirká's work is the chosen genre, the possibilities of which Sirká constantly discovers and upgrades. His painting style is quite easy to identify based on his specific use of colors and space. The bold color scale that characterized his early work was kept present even later, in the small colorful areas of the usually dark background. Sirká repeatedly worked on "dark" themes inspired by literature, film, or (urban) legends of various cultures. He also borrowed motifs from Japanese horror literature, worked with the atmosphere of Victorian novels, or even the Baroque still life in the sense of Vanitas. Later in his work, the characters of naive comic "anime animals" transform into human wreckage and monochrome color. Subsequently, the contrast of dark and neon colors was replaced by a line and almost pastel colors. The painted surface is suddenly silenced and replaced by graphic linearity. Sirká works with old and rediscovered art techniques, using ink and feathers. Engravings and graphics of old masters serve him as a model. Sirká works in limited, closed cycles. Changes in Sirká's program always mean a strict transition from one phase to another, a sudden change in expression, new ideas or a new thematic area. He is a graduate of the Technical University in Košice, where he studied in the studios of prof. Rudolf Sikora and prof. Zbyněk Prokop. He also completed an internship at the Academy of Arts in Prague in the studio of prof. Michael Bielický.



Boris Sirká (1981)

Násobky desiatich  
Powers of Ten  
2019

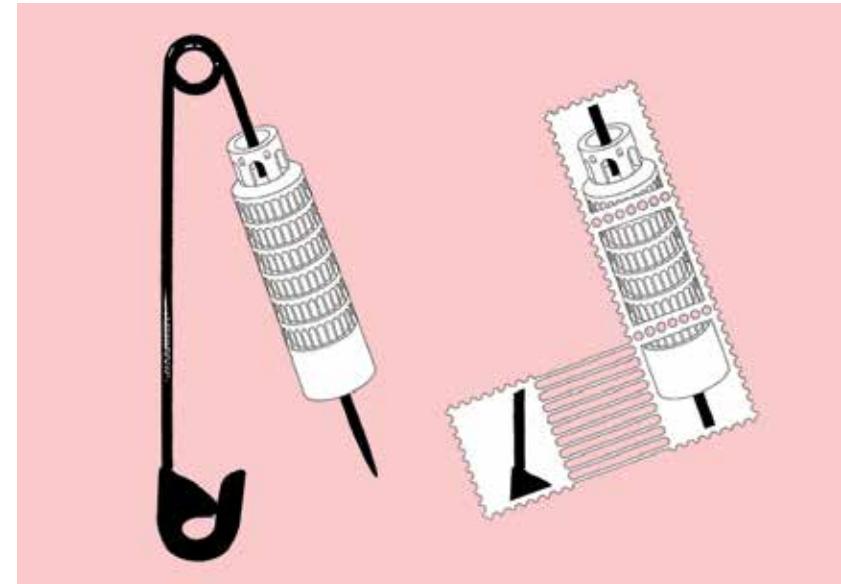
Akryl na plátne  
Acrylic on canvas  
140 x 160 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 3 000 – 3 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 2 700,- €

Marko Blažo je predstaviteľom silnej generácie umelcov, ktorých vstup na umeleckú scénu bude vždy spojený s 90. rokmi 20. storočia. Od pôvodného príklonu ku konceptuálnym tendenciam a tvorbe v rôznych médiách sa Blažo obrátil k maľbe, kresbe a digitálnej grafike. Blažov vizuálny jazyk vychádza z jeho voľnej fantázie. Svoj fantazijný svet plný ľudí, zvierat a rastlín buduje v rôznych architektonických štruktúrach. Jeho hlavnou inšpiráciou je krajina nikoho – stavia tieto základy v oblasti lásky a na hraniciach medzi hádajúcimi sa otázkami evolúcie, boha, vedy, náboženstva, intelektu, bláznovstva, šialenstva a umenia. Blaža fascinujú rôzne architektonické lokality a ich premeny. V roku 1998 absolvoval Vysokú školu výtvarných umení v Bratislave. Počas štúdia získal stáže na prestížnych univerzitách vo Francúzsku a v USA. Blaža získal niekoľko významných umeleckých ocenení slovenskej a európskej umeleckej spoločnosti. Minulý rok predstavila Slovenská národná galéria monografickú výstavu Marko Blažo: Celý človek.

Marko Blažo is a representative of the strong generation of artists whose emergence on the art scene will always be associated with the 1990s. Moving from his original inclination towards conceptual tendencies and use of different media, Blažo turned to painting, drawing and digital graphics. His visual language evolved from his free imagination. Blažo is constructing his fantasy world full of people, animals, and plants in different architectural structures. His main inspiration comes from the land of nobody – he is erecting these rudiments in the zone of love, at the borders between the quarreling questions of evolution, god, science, religion, intellect, folly, madness, and art. Blažo is fascinated by various architectural sites and their transformations. In 1998 he graduated from the Academy of Fine Arts in Bratislava. During his studies, he gained internships at prestigious universities in France and in the USA. Blažo also won a couple of important awards of both Slovak and European art society.

Last year, the Slovak National Gallery presented the monographic exhibition Marko Blažo:  
The Whole Human.



Marko Blažo (1972-2021)

Pisa 2  
2005

Digitálna tlač na plátnе, signovaný autorský výtlačok  
Digital print on canvas, signed author's copy  
100 x 140 cm

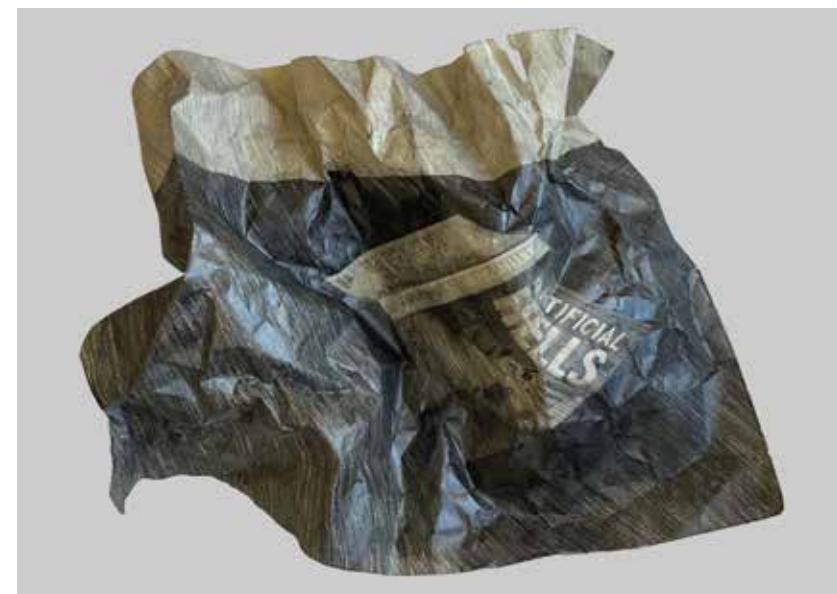
rodina umelca / family of the artist

Odhadovaná cena / Estimation: 10 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 9 600,- €

Jaro Varga patrí medzi tých slovenských umelcov, ktorí sú prirodzene rešpektovaní na domácej scéne, no veľkého obdivu a priestoru na prezentáciu sa im dostáva predovšetkým v zahraničí. Už v pomerne mladom veku si svojou tvorbou vybudoval medzinárodnú sieť kontaktov od USA až po kórejský Soul. Jeho diela sa stali stálou súčasťou prestížnych artfairov v Miami, Madride, Bazileji, Viedni aď. V súčasnosti spolupracuje so slávnou Ivan Gallery v Bukurešti, Hunt Kastner v Prahe a SODA Gallery v Bratislave. Jeho diela vlastnia slovenské aj zahraničné múzeá umenia a významné súkromné zbierky. Žije a tvorí v Prahe. Tvorba Jara Vargu je charakteristická hĺbavosťou sústredenou do tém, ktoré sú na jednej strane intimne, reflektujúce na umelcov inktelekt a na druhej strane podnecujúce diskurz o (v) spoločnosti. Málokedy sa stretnete v slovenskom umení s tak konzektuveným napĺňaním vlastného vyhraneného názoru cez témy o poznanií, identite, knihách, minulosti, prírode... – témy, ktoré anticipujú to, čo môžeme nazvať konvenciou ideí. Jaroslav Varga absolvoval štúdium na Katedre výtvarnej výchovy a umenia na Prešovskej univerzite a Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave (odbor intermédiá a multimédiá, doc. Ilona Németh). Absolvoval študijné pobytov v Poľsku vo Vroclave, USA v Pittsburghu a New Yorku. V roku 2008 bol finalistom Ceny Oskára Čepana, v roku 2019 bol členom poroty ceny Oskára Čepana, v roku 2016 získal cenu Nadácie Tatrabanky a v roku 2017 prvú cenu Nadácie Novum.

Jaro Varga is one of those Slovak artists who are naturally respected on the domestic scene, but it is mostly abroad where they get the most admiration and presentation opportunities. At a relatively young age, Varga built an international network of contacts ranging from the USA to Korean Seoul. His works have become a permanent part of prestigious art fairs in Miami, Madrid, Basel, Vienna and others. He currently collaborates with the famous Ivan Gallery in Bucharest, Hunt Kastner in Prague and SODA Gallery in Bratislava. His works are owned by Slovak and foreign art museums and form part of important private collections. He lives and works in Prague. Jaro Varga's work is characterized by contemplation focused on the themes that are on the one hand intimate, reflecting the artist's intellect, and on the other hand stimulating discourse about (and in) society. In Slovak art it is not very often one can find such consistent fulfillment of the artist's own distinct opinion through topics about knowledge, identity, books, past, nature... – topics that presuppose what we can call a convention of an idea. Jaroslav Varga graduated from the Department of Art Education and Arts at the University of Prešov and the Academy of Fine Arts in Bratislava (Department of Intermedia and Multimedia, Assoc. Prof. Ilona Németh). He completed study stays in Poland in Wroclaw and in the USA (Pittsburgh and New York). In 2008 he was a finalist for the Oskár Čepan Award, in 2019 he was a member of the jury of the Oskár Čepan Award, in 2016 he won the Tatrabanka Foundation Award and in 2017 the first Novum Foundation Award.

Július Barczi



Jaro Varga (1982)

Artificial Hells

Objekt, kresba na papieri  
Object, drawing on paper  
70 x 100 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 2 000 - 3 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 800,- €

Autor venuje 100% z vydraženej sumy nadácií  
The author donates 100% of the hammer price to the foundation

Martina Červenková (1992)

Pohľad Martiny Červenkovej na maľbu je vskutku kinematografický - prirodzene to súvisí s jej štúdiom, ktoré absolvovala v ateliéri maľby u doc. Mgr. art. Klaudie Kosziby, ArtD., ale aj v oblasti filmu a fotografie. Jej maliarska tvorba nie je ohraničená, autorka sa ľahko zaobráší širokospektrálne (podobne ako filmový príbeh) - raz je to detail, inokedy celok - zaostrenie na detail či atmosféru.

Martiu zaujíma maľba v kontexte iných vizuálnych médií a otázka, čo dokážu priniesť špecificky maliarske kvality obrazu (jeho vznikavosť alebo telesnosť) do dialógu súčasnej vizuality. Vo figurálnych námetoch sa spája pocit napäcia filmového príbehu s dôrazom na maliarsku hru ilúzie a abstrakcie.

Martina Červenová's view of painting is truly cinematic - it is naturally related to her studies in the studio of doc. Mgr. art. Klaudie Kosziby, ArtD. In combination with her studies in the field of film and photography. Her painting work is not limited, the author deals with it in a broad spectrum (similar to a movie story) - sometimes it is a detail, other times the whole - focusing on detail or atmosphere.

Martina is interested in painting in the context of other visual media and the question of what the specifically painterly qualities of an image (its creativity or physicality) can bring to the dialogue of contemporary visuality. Figurative subjects combine the feeling of tension of a film story with an emphasis on the painterly game of illusion and abstraction.

Nina Gažovičová



Martina Červenková (1992)

Slip  
2023

Olej na plátnе  
Oil on canvas  
80 x 40 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 1 200 - 1 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 900,- €

Oto Hudec je slovenský multimediálny umelec, ktorý vytvoril a vystavil svoje nedávne práce na Slovensku, v Rakúsku, Južnej Kórei, Cabo Verde, Portugalsku a USA. Tvorí videá, nástenné maľby, animácie, sochy a diela pre verejné priestranstvá o imigrácii, utečencoch, klimatickej kríze a dopadoch globalizácie na životné prostredie. Jeho projekty často zahrňajú utopickú perspektívou ako spôsob, ako porozumieť produkcií potravín, energií, sleduje premeny priemyselnej krajiny alebo úbytok včiel. Pri témach klimatickej zmeny, ekológie a udržateľnosti, sa namiesto hľadania nových vedeckých riešení zameriava skôr na to, ako to dosiahli kočovní a domorodí obyvatelia. Často spolupracuje na projektach s deťmi a mládežou zo znevýhodnených komunit. Od roku 2013 pracuje na participatívnom projekte s rómskymi deťmi na Slovensku - Projekt Karavan spolu s výtvarníčkou Danielou Krajčovou. Je finalistom ceny Oskara Čepana pre mladých umelcov v roku 2012 na Slovensku. Je členom iniciatívy Nestráčajme čas.

Dielo reaguje na udalosti z roku 2022, keď rieka Pád v dôsledku klimatických extrémov v lete na niektorých miestach toku takmer úplne zmizla. Suchá o necelý rok vystriedali iné extrémy-povodne. Rieka Pád je na obraze znázornená ako personifikovaná postava-krčah, ktorý zároveň pripomína megafón. Rieka kedysi pokojná, znášajúca extrémy počasia, niekedy rieka burácajúca.

Oto Hudec is a Slovak multimedia artist who has created and exhibited his recent works in Slovakia, Austria, South Korea, Cabo Verde, Portugal and the USA. He creates videos, murals, animations, sculptures and works for public spaces about immigration, refugees, the climate crisis and the effects of globalization on the environment. His projects often include a utopian perspective as a way to understand the production of food, energy, he follows the transformation of the industrial landscape or the decline of bees. On the topics of climate change, ecology and sustainability, instead of looking for new scientific solutions, it focuses more on how nomads and indigenous people have achieved it. He often collaborates on projects with children and youth from disadvantaged communities. Since 2013, she has been working on a participatory project with Roma children in Slovakia - Project Karavan together with artist Daniela Krajčová. He is a finalist of the Oskar Čepan award for young artists in Slovakia in 2012. He is a member of the Let's Not Waste Time initiative. The artwork responds to the events of 2022, when the river Po almost completely disappeared in some places of the river due to climatic extremes in the summer. Less than a year later, droughts were replaced by other extremes - floods. The Po River is shown in the painting as a personified figure-jug, which also resembles a megaphone. Once a calm river, enduring the extremes of weather, sometimes a raging river.



Oto Hudec (1981)

Pád (rieka) vstávajúci  
The Po rising  
2023

Akryl a olej na plátnе, digitálna tlač na plexiskle  
Acrylic and oil on canvas, digital print on plexiglass  
Diptych, 85 x 95 cm 15 x 30 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 2 000 - 3 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 600,- €

Selekcia diel z autorovej maliarskej série Kamene (2019/2020) kombinuje zreteľné vizuálne informácie so zahmeleným významom. Multičlené kompozície zobrazujú extatické telá, detaily atletických postáv či oblých kriviek a vypäté kompozície na hranici medzi pokojným a postmortálnym stavom. Strata záujmu o realistickú farebnosť v kombinácii s figurálnymi výjavmi je podmienená fokusom na materiálnu kvalitu pôvodných vizuálnych zdrojov a zároveň pomáha vizuálnej hre so svetlom a tieňmi.

Identita hrdinov a hrdiniek Šakového monumentálnych obrazov nie je dôležitá. Pozornému oku však neunikne apropiácia známych pohľadov na vrcholné diela európskeho neskororenesančného a barokového sochárstva, ktoré autor využil na vytvorenie aktuálnych obrazových pascí. Hoci prisvojené historické predobrazy vo svojom pôvodnom kontexte komunikovali mytologické príbehy či rozličné sakrálné témy, Šakového oveľa viac zaujímajú maliarske prepisy vzťahov medzi (neživým) kameňom a následným vznikom (živého) sochárskeho diela, medzi (neživou) sochou a imitáciou (živej) postavy, ako aj polemikou medzi tým, či je zobrazená postava nažive alebo nazeráme na post-mortem výjav.

Tenkú a ľahšie uchopiteľnú hranicu medzi tým, čo je živé, a tým, čo život len simuluje, autor podporuje druhým ideovým plánom – maliarskou aplikáciou motívov kameňov a kamenných foriem, ktoré svojimi iluzívnymi priestorovými kvalitami a vrhnutými tieňmi menia povahu výjavov. Sochárske figúry v dynamicko-statických situáciách vďaka nim mäknú a rozostrujú sa. Fokus prirodzene prechádza na centrálné fragmenty kameňov a abstrahujúce štruktúry mramorových platení, ktoré figurujú aj ako pomyselné predobrazy sôch. Ľahko uchopiteľnú logiku nejednoznačného priestoru, času a materiálnej kvality výjavov akcelerujú tieňe, ktoré aktívne dynamizujú pokojné situácie, svojím absurdným použitím menia fyzikálne zákony a rozvíjajú vlastnú vzťahovú symboliku (kameň vrhajúci dva tieňe, resp. dva kamene splývajúce do jedného kameňa) či súvisiace frazeologizmy (padla kosa na kameň, spadol kameň zo srdca). Motívy nerastov zároveň vizuálne expandujú mimo plátna a stieračajú pomyselnú hranicu medzi maľbou a objektom.

A selection of works from the author's painting series Stones (2019/2020) combines clear visual information with obscure meaning. Multi-figure compositions depict ecstatic bodies, details of athletic figures or round curves, and tense compositions on the border between a calm and postmortem state. The loss of interest in realistic color in combination with figural scenes is conditioned by the focus on the material quality of the original visual sources and at the same time helps the visual play with light and shadows.

The identity of the heroes and heroines of Šakový's monumental paintings is not important. However, the attentive eye will not miss the appropriation of well-known views of the top works of European late Renaissance and Baroque sculpture, which the author used to create current pictorial traps. Although the appropriated historical images in their original context communicated mythological stories or various sacred themes, Šakový is much more interested in painterly transcriptions of the relationships between (inanimate) stone and the subsequent creation of a (living) sculptural work, between (inanimate) sculpture and imitation of a (living) figure, as also the controversy between whether the depicted character is alive or we are looking at a post-mortem scene.

The thin and harder-to-grasp border between what is alive and what only simulates life is supported by the author with a second conceptual plan – the painterly application of motifs of stones and stone forms, which change the nature of scenes with their illusory spatial qualities and cast shadows. Sculptural figures in dynamic-static situations soften and blur thanks to them. The focus naturally shifts to the central fragments of stones and the abstracting structures of marble slabs, which also appear as imaginary foreshadows of the sculptures. The hard-to-grasp logic of the ambiguous space, time and material quality of scenes is accelerated by shadows that actively dynamize peaceful situations, change the laws of physics with their absurd use and develop their own relational symbolism (a stone casting two shadows, or two stones merging into one stone) or related phraseology (the scythe fell on the stone, the stone fell from the heart). At the same time, the motifs of minerals visually expand outside the canvas and blur the imaginary border between painting and object.



Adam Šakový (1987)

Oheň 09  
Fire 09  
2023

Olej na plátne  
Oil on canvas  
54 x 110 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 3 500 - 4 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 3 000,- €

Maľba Doroty Sadovskej je istotou v pozitívnom slova zmysle. Vo svete meniacich sa trendov, štýlov, mikroprogramov, prehlásení a manifestov ostáva Sadovská verná svojmu programu, ktorý si definovala prakticky hneď pri vstupe na domácu scénu, po absolvovaní Vysokej školy výtvarných umení v Bratislave. V dobe, kedy bolo toto médium v zásade na okraji záujmu „mienkovorných“ kritikov a kritičiek maľovala Sadovská bez ohľadu na prevažujúcu pozornosť smerovanú k objektu, fotografii, videu, performance či inštalácii. Paradoxne sú to všetko médiá, ku ktorým sa vo svojej umeleckej praxi bude autorka príležitostne, no plnohodnotne prikláňať. Na jednej strane tak v jej prípade stojí trvalý záujem o maľbu ako takú, na druhej strane jej využitie v kontexte iných médií, ale aj pokusy o skúmanie celkom iných teritorií. Spoločným menovateľom tohto prekračovania medzi jednotlivými médiami ostáva Sadovská záujem o človeka a jeho telesnú schránku. Od polovice deväťdesiatych rokov dominuje v jej tvorbe figurálna maľba. Spočiatku sa netradične zhosťuje sakrálnej tematiky, originálne pristupuje ku klasickému ikonografickému zobrazeniu svätcov, svätíc a ich atribútov. Práve v týchto olejomaľbách sa kryštalizuje Sadovskéj špecifický vzťah k ľudskému telu, ktoré ostane hlavným bodom jej výtvarného programu.

Dorota Sadovská's painting is certainty in the positive sense of the word. In the world of changing trends, styles, micro-programs, declarations and manifestos, Sadovská remains faithful to her program, which she defined almost immediately upon entering the domestic scene, after graduating from the Academy of Fine Arts in Bratislava. At a time when this medium was basically on the fringes of the interest of "opinion-forming" critics, Sadovská painted regardless of the prevailing attention directed to the object, photography, video, performance or installation. Paradoxically, these are all media to which the author will occasionally, but fully, lean in her artistic practice. On the one hand, there is a permanent interest in painting as such, on the other hand, its use in the context of other media, but also attempts to explore completely different territories. Sadovská's interest in people and their bodies remains the common denominator of this transgression between individual media. Figurative painting has dominated her work since the mid-nineties. At first, she dealt with sacral themes in an unconventional way, with an original approach to the classic iconographic depiction of saints and their attributes. It is in these oil paintings that Sadovská's specific relationship to the human body crystallizes, and it remains the main point of her artistic program until today.

Nina Gažovičová



Dorota Sadovská (1973)

Cyril a Metod  
Cyril and Methodius  
2024

Akryl na plátnе a kartóne  
Acrylic on canvas and cardboard  
30 x 40 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 1 200- 1 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 900,- €

Martin Piaček študoval na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave. Od roku 2007 vyučuje na VŠVU, od roku 2017 vedie Ateliér vvv (vizuálne verbálne verejné) na Katedre intermedii. Okrem samotnej výtvarnej a výstavnej praxe sa od roku 2016 venuje dramaturgii prednáškového cyklu Soft Norm na VŠVU a najnovšie aj globálne orientovanému projektu Liquid Dogmas v réžii o.z. Verejný podstavec. Je zakladajúcim členom občianskeho združenia Verejný podstavec, výstavného formátu DiStO a podporovateľom platformy KU.BA. Jeho práce boli prezentované na samostatných a skupinových výstavách na Slovensku a v zahraničí. V posledných rokoch napríklad vo Východoslovenskej galérii v Košiciach (2020), v Schaubmarovom mlyne v Peziniku, v MODEM - Centre pre súčasné umenie v Debrecíne a na Biennale Art Encounters v Temešvári (2019); v Karlín Studios v Prahe (2018), v Slovenskom národnom múzeu v Bratislave a v Novej synagóge v Žiline (2017); v Kunsthalle Bratislava, v Múzeu SNP v Banskej Bystrici a na Medzinárodnom festivale performance RIAP v Québec (2016); v galérii Photon vo Viedni, v Múzeu Kisceli v Budapešti, v galérii City Surfer v Prahe a na OFF bienále v Budapešti (2015); v galérii Artwall v Prahe, na Bienále súčasného umenia OSTRALE v Drážďanoch a v Tranzite Bratislava (2014) medzi inými.

Martin Piaček studied at the Academy of Fine Arts in Bratislava. Since 2007 he has been teaching at the VŠVU, since 2017 he has been leading the Studio vvv (visual verbal public) at the Department of Intermedia. In addition to the art and exhibition practice, he has been working on the dramaturgy of the Soft Norm lecture series at the VŠVU since 2016 and, more recently, the globally oriented Liquid Dogmas project directed by the association called Verejný podstavec. He is a founding member of Verejný podstavec as well as of the exhibition format DiStO and a supporter of the KU.BA platform. His works were presented at solo and group exhibitions in Slovakia and abroad. In recent years, for example, in the East Slovak Gallery in Košice (2020), in the Schaubmar Mill in Pezinok, in the MODEM - Center for Contemporary Art in Debrecen and at the Biennale of Art Encounters in Timișoara (2019); at Karlín Studios in Prague (2018), at the Slovak National Museum in Bratislava and at the New Synagogue in Žilina (2017); at the Kunsthalle Bratislava, at the SNP Museum in Banská Bystrica and at the RIAP International Performance Festival in Québec (2016); at the Photon Gallery in Vienna, at the Kisceli Museum in Budapest, at the City Surfer Gallery in Prague and at the OFF Biennial in Budapest (2015); in the Artwall Gallery in Prague, at the OSTRAL Biennial of Contemporary Art in Dresden and in Transit Bratislava (2014).



Martin Piaček (1972)

Vnútorná riasa (zo série Marmor)  
Inner Lash (from Marmor series)  
2023

Sekaný a brúsený mramor  
Chopped and polished marble  
55 x 35 x 11 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 5 000 - 7 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 4 000,- €

Hlavnou téμou širšej súrny Žofie Dubovej je hrana obrazu. Dubová na ňu nazerá z viacerých uhlov. Prvou paralelou je horizont, zasadený do prostredia krajiny ako otvoreného a neobmedzeného prieskumu plného možností a rôznorodých cest, vecí, javov, skutočností a predstáv. Ďalším aspektom je fyzická skutočnosť hrany ako okraja samotného obrazu, ktorý autorka presúva do priamej pozornosti vizuálneho aj významového pola hlavnej plochy obrazu. Dubová akoby svojim snažením potvrdzovala klasický maliarsky problém – stret zobrazujúceho a abstraktného; otázku nadradenosťi motívū či jeho zobrazenia. Dubová priznáva, že inšpiráciu pre svoje maľby nachádza väčšinou v krajine. Tá je častým formálnym námetom jej obrazov a tažiskom jej úvah. Pritom jej nejde o kopírovanie videného. Svojou tvorbou sa snaží hľadať také spôsoby záznamu a nájsť taký systém, ktorý by jej umožnil v maľbe preložiť vlastné pocití. Priznáva, že maľba samotná, jej proces, ju pohlcuje rovnako ako krajina. Predstavuje pre ňu svet sám o sebe: krásny a zaujímavý, cenný natoľko, že sa v ňom opäť žiť. Žofia Dubová v rokoch 2010 - 2016 študovala na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislavе, v Ateliéri +-XXI prof. Daniela Fischera. Svoje diela prezentovala na viacerých skupinových, ale aj samostatných výstavách na Slovensku, v Českej republike, Poľsku, Nemecku, Rusku, USA. Laureátka ceny Nadácie NOVUM, víťazka prestížnej súťaže Maľba roka.

The main theme of Žofia Dubová's wider series is the edge of the painting. Dubová looks at it from several angles. The first parallel is the horizon, set in the landscape as an open and unlimited space full of possibilities and diverse paths, things, phenomena, facts and ideas. Another aspect is the physical reality of the edge as the edge of the image itself; the author shifts it to the direct attention of the visual and meaningful field of the main surface of the image. Dubová and her efforts seem to confirm the classic painting problem – a clash of the depicting and the abstract; the question of the superiority of the motif or its representation. Dubová admits that she finds inspiration for her paintings mostly in landscapes. Landscape is a frequent formal theme of her paintings and the focus of her reflections. However, it is not about copying what is seen. With her work, she tries to look for such ways of recording and find such a system that would allow her to translate her own feelings into painting. She admits that the painting itself, its process, absorbs her as much as the landscape does. For her, it represents the world in itself: beautiful and interesting, so valuable that it is worth living in it. Žofia Dubová studied in the years 2010 - 2016 at the Academy of Fine Arts in Bratislava, in the Studio +-XXI of prof. Daniel Fischer. She has presented her works at several group as well as individual exhibitions in Slovakia, Czech Republic, Poland, Germany, Russia and USA. She's the laureate of the NOVUM Foundation Award and the winner of the prestigious Painting of the Year competition (Maľba roka).

Nina Gažovičová



Žofia Dubová (1991)

Úsvit  
Dawn  
2016

Akryl na plátnے  
Acrylic on canvas  
190 x 150 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 5 000 - 6 000€  
Vyvolávacia cena / Starting price: 4 500,- €

Slovenský umelec, ktorý pôsobí a vystavuje prevažne v zahraniči. Sám autor popisuje obsah svojej práce ako „kritickú konfrontáciu s témami identity, najmä konfrontácie rôznych skupín, vylúčených zo spoločnosti“. Východiskom jeho tvorby sú nové experimentálne formy kresby ako odpor voči vylúčeniu a rasizmu. „Patrím k rómskemu etniku, ale nedefinujem sa ako rómsky umelec.“

Moja práca ukazuje oveľa trvalejší záujem o viaceré otázky rôznorodej a konvertibilnej identity, queer tela a jeho existencie, obsiahnutej v rôznych fyzických a mentálnych telách, vo vzťahu k normatívnej spoločnosti a jej hraniciam. Mojou stratégiou je vizuálne posilnenie. Mojím zvoleným médiom je konceptuálna kresba a jej experimentálna implementácia, dekonštrukcia foriem a snaha posúvať všetky možné hranice. Moje diela sú väčšinou autobiografické, predstavované ako neustále a obendantné hľadanie presných proporcí a symetrie.“

Slovak artist working and exhibiting mostly abroad. The author himself describes the content of his work as "a critical confrontation with identity issues, especially confrontations of different groups, excluded from society." The starting point of his work deals with new experimental forms of drawing as resistance to exclusion and racism. "I belong to the Roma ethnic group, but don't define myself as a Roma artist. My work shows a much more constant interest in multiple questions of diverse and convertible identity, the queer body and its existence, possessed in different physical and mental bodies, in relation to normative society and its boundaries. My strategy is visual empowerment.

My medium of choice is conceptual drawing and its experimental implementation, the de-construction of forms and the quest to push all possible limits. My works are mostly autobiographical, imagined as a constant and obsessive search for exact proportion and symmetry."



Robert Gabris (1986)

Onion Study  
2024

Fineliner na papieri  
Fineliner on paper  
29 x 40 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 2 000 – 2 500,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 1 500,- €

Vo svojich prácach Dúbravský kontinuálne rozvíja individuálny program, postavený na „zdanlivo“ šokujúcich témach. Paradoxne, Dúbravský sa z tejto ťažoby dokáže vymaľovať s ľahkosťou a vtipom, ponúka odfaťté, ale zjavne prežité komentovanie súčasnosti. Tým sa odlišuje od prevládajúcej, často až príliš estetizujúcej vlny najmladšej slovenskej maľby. V priebehu rokov je na výjavoch s ikonografickým motívom mladého chlapca – zajaca – viditeľný malíarsky pokrok. U Andreja Dúbravského mala vždy veľmi silné postavenie kresba, ktorá sa v ostatnom období stále viac infiltruje aj do jeho rozmernejších kompozícií a v zdravej rovnováhe dopĺňa rovnako energickú maľbu. Ako sám hovorí o svojej aktuálnej tvorbe – „potemnela.“ Nestalo sa tak naraz, z ničoho nič, na sile len nabralo to, čo už jeho diela v sebe niesli. Maľbami i kresbami prechádza od počiatku niečo podprahovo pochmúrne, prítomné čiastočne v kolorite, ale i v určitých motívoch či deštrukcii. Andrej Dúbravský patrí k čoraz častejšie „vyyážaným“ slovenským autorom, pre ktorého je kontakt s publikom životne dôležitý. Jeho diela sú prezentované na medzinárodných veľtrhoch a výstavách v Európe i v Spojených štátach amerických. Stále viac sa o ňom vyjadrujú aj teoretici, zväčša zastávajúc názor, že hľadá svoju identitu, čo v kombinácii tvorba a osobnosť Andreja Dúbravského vyznieva ako klišé a ploché, nepotrebné konštatovanie. Tento umelec vie veľmi dobre čím je a ak niečo hľadá, tak je to to, čo je predmetom hľadania každého umelca – svoje umenie.

In his works, Dúbravský continuously develops an individual program based on "seemingly" shocking topics. Paradoxically, Dúbravský is able to paint himself out from this heavy-heartedness with ease and wit, offering difficult but obviously experienced commentary on the present. This differentiates his work from the prevailing, often too aestheticizing wave of the youngest Slovak painting. Over the years, we could observe a visible painterly progress in his scenes with an iconographic motif of a young boy. Drawing has always had a very strong position in Dúbravský's work, and it has become more and more infiltrated into his larger compositions, complementing an equally energetic painting in a healthy balance. As the author himself says about his current work - "it darkened." It didn't happen all at once or out of nowhere, the shadow has always been there, and it grew stronger. From the beginning, something subliminally gloomy marks his paintings and drawings, being present partly in colors, but also in certain motifs or in destruction. Andrej Dúbravský is one of the increasingly "exported" Slovak authors and contact with the audience is vital for him. His works are presented at international fairs and exhibitions in Europe as well as in the United States. Theorists are also increasingly noticing his work, mostly holding the view that he is looking for his identity, which in combination with the work and personality of Andrej Dúbravský sounds like a cliché and a flat, unnecessary statement. This artist knows very well what he is and if he is looking for something, then it is the same thing that every other artist is in search of - his art.



Andrej Dúbravský (1987)

Jeden malý teplý kohút  
One little hot rooster  
2024

Akryl na plátnе  
Acrylic on canvas  
50 x 40 cm

Odhadovaná cena / Estimation: 5 000 - 6 000,- €  
Vyvolávacia cena / Starting price: 4 000,- €

Autor venuje 100% z vydraženej sumy nadácií  
The author donates 100% of the hammer price to the foundation

Ďakujeme!  
Thank You!

Úprimná vďaka patrí každému z umelcov, zberateľov a galérií, ktorí prijali naše pozvanie a venovali niektoré zo svojich výnimočných umeleckých diel do siedmeho ročníka aukcie nadácie Spolu s odvahou.

Z celého srdca ďakujeme odbornej porote v zložení Nina Gažovičová, Krisztina Hunya, Martina Pachmanová a Július Barczi, a tiež všetkým ľudom a spoločnostiam, s pomocou ktorých sme Aukciu súčasného umenia mohli do Bratislavu priniesť už po siedmy krát:

Our deepest gratitude belongs to all the artists, art collectors and galleries who donated their artworks to the good cause through the 7th Contemporary Art Auction in Bratislava.

Special thanks go to our international jury: Nina Gažovičová, Krisztina Hunya, Martina Pachmanová and Július Barczi, and to all the wonderful people and companies, that helped us organize this event in Bratislava for the seventh time:

## Aukčná spoločnosť SOGA

Barczi Július

Bubble production house

Čechová & Partners

Gažovičová Nina

Hunya Krisztina

Chladná Sylvia

Küllői Péter

Maták Eduard

Matáková Danica

Pachmanová Martina

Parec Šimon

Schreinerová Barbara

Sido Katarína

Segečová Ľubica

Štofaník Alexandra

Špeciálne podakovanie patrí umelcom, galériám a súkromným darcom, ktorí sa rozhodli darovať celý honorár nadácií Spolu s odvahou:

We would like to express our special thanks to the following artists, galleries and private donors, who offered their entire honorarium to Spolu s odvahou Foundation:

**Bielik Róbert**

**Daučíková Anča**

**Dúbravský Andrej**

**Filko Stano** (anonymný darca / anonymous donor)

**Janečková Walshe Katarína**

**Kollárik Samuel**

**Lehocká Denisa**

**Meliš Juraj** (anonymný darca / anonymous donor)

**Paštéka Milan** (rodina / family)

**Popovič Vladimír a Šujanová Katarína**

**Sabová Džupová Jarmila**

(anonymný darca / anonymous donor)

**Sikora Rudolf**

(anonymná darkyňa / anonymous donor)

**Stanová Magda**

(anonymný darca / anonymous donor)

**Šille Erik**

**Šimonová Natália**

**Varga Jaro**



POĎME DO TOHO  
SPOLU A NAVÝŠE  
S ODVAHOU!



V nadácii Bátor Tábor už od r. 2001 organizujeme programy zážitkovej terapie pre vážne choré deti a ich rodiny. Od osobných návštev v nemocničiach po bezplatné letné tábory, naším cieľom je prostredníctvom hier a zážitkov vrátiť sebavedomie, radosť a odvahu deťom, ktorých detstvom otriaslo dlhodobé a náročné ochorenie. Počas pandémie sme pridali aj školský program a online programy na diaľku, ktoré čaro hravých liečivých dobrodružstiev prinášajú k deťom a ich najbližším priamo domov. Vždy bezplatne a s radosťou.

Sme hrdým členom medzinárodnej siete SeriousFun Children's Network, ktorú pred viac ako troma desaťročiami založil herec a filantrop Paul Newman.

„V skutočnosti nejestvuje nič také ako 'choré dieťa'. Sú len deti, ktoré sú zhodou okolností práve teraz choré. Ak sa zamyslíte nad tým, čo tento rozdiel znamená, pochopíte kúzlo našich táborov.“

Paul Newman (1925 – 2008)

**Soga**



Nadácia Spolu s odvahou, Staromestská 3, 811 03 Bratislava, Slovenská republika Fio banka, a.s.  
SWIFT: FIOZSKBAXXX IBAN: SK6983300000002401042470 IČO: 42 174 643  
<https://spolusodvahou.org/sk/> e-mail: [info@spolusodvahou.sk](mailto:info@spolusodvahou.sk)